

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 1 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : AUC/55/1079/2016)</u>			
		Department : Housing Department	
		Reference : (1) in L/M(6) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31	
		DDC Ref. : (146) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31	
		Location : G/F., Sheung Yat House, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kowloon	
		Contact Person : Ms FONG Wai-fan / Mr LEUNG on 2171 7728 / 2171 7701	
		部門 : 房屋署	
		地點 : 九龍牛頭角上邨常逸樓地下	
		聯絡人 : 方女士 / 梁先生 電話: 2171 7728 / 2171 7701	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-101	1.	Office Chair, Steel 辦公室椅	8 Nos. (張)
	2.	Electric Airpot (Brand: Fortress, Model: FAP40F11) 電熱水煲	1 No. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/55/1079/2016)</u>			
		Department : Housing Department	
		Reference : (1) in L/M(6) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31	
		DDC Ref. : (149) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31	
		Location : 1/F., Yuk Shek House, Ping Shek Estate, Kowloon	
		Contact Person : Mr WONG / Ms LO on 2323 8121	
		部門 : 房屋署	
		地點 : 九龍坪石邨玉石樓1樓	
		聯絡人 : 黃先生 / 盧女士 電話: 2323 8121	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-102	1.	Plastic Container, 200-Litre 三色塑膠環保箱	20 Nos. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/55/1079/2016)</u>			
		Department : Housing Department	
		Reference : (1) in L/M(6) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31	
		DDC Ref. : (150) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31	
		Location : Wing C, Podium, Kwai Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan, N.T.	
		Contact Person : Ms Rebecca LUI / Mr CHEUNG on 2423 7680	
		部門 : 房屋署	
		地點 : 新界荃灣梨木樹邨葵樹樓平台C翼	
		聯絡人 : 廖女士 / 張先生 電話: 2423 7680	

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 2 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-103	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	1.	Electric Hand Dryer, 220V (Brand: Siemens, Model: TH92001) (Dismantled)	乾手機 (已拆下) 2 Nos. (部)
	2.	Electric Exhaust Fan, 300mm (Brand: National) (Dismantled)	抽氣扇 (已拆下) 1 No. (部)
	3.	Electric Exhaust Fan, 300mm (Brand: Xpelair, Model: GX12) (Dismantled)	抽氣扇 (已拆下) 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCOE160000036  
Location : Lantau North Police Station, 1 Shun Tung Road, Tung Chung, Lantau  
Contact Person : Mr KWONG / Miss CHUNG 3661 1929 / 2860 3509

部門 : 香港警務處  
地點 : 大嶼山東涌順東路1號, 大嶼山南警署  
聯絡人 : 鄺先生 / 鍾小姐 電話: 3661 1929 / 2860 3509

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-104	1.	Paper Shredder	碎紙機 1 No. (部)
	2.	Paper Shredder (Brand: HSM)	碎紙機 1 No. (部)
	3.	Paper Shredder (Brand: Intimus)	碎紙機 1 No. (部)
	4.	Paper Shredder (Brand: Roto)	碎紙機 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRE160000105  
Location : Room 325, 3/F., Arsenal House West Wing, Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong  
Contact Person : Mr LAU / Mr FUNG on 2283 8444 / 2860 3152

部門 : 香港警務處  
地點 : 香港灣仔軍器廠街1號, 警察總部, 警政大樓西翼3樓325室  
聯絡人 : 劉先生 / 馮先生 電話: 2283 8444 / 2860 3152

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 3 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-105	1.	Computer System without Harddisks (DRT) (Brand: Compaq)	電腦系統不連硬 碟 1 No. (個)
	2.	Computer System without Harddisks (EWCC) (Brand: Compaq)	電腦系統不連硬 碟 5 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
 DDC Ref. : DDCRE160000123, DDCE160000043  
 Location : Items 1-3:  
 Room 320, 3/F., Arsenal House East Wing, Police  
 Headquarters, 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong  
 Item 4:  
 Room 3221, 32/F., Phase III, Police Headquarters, 1  
 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong  
 Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong  
 Kong  
 Contact Person : Items 1-3:  
 Miss CHAN / Mr FONG on 2860 3878 / 2860 3880  
 Item 4:  
 Mr WAN / Miss LO on 9631 7385 / 2860 6235

部門 : 香港警務處  
 地點 : 項目1-3:  
 香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓東翼3樓  
 320室  
 項目4:  
 香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓3期32樓  
 3221室  
 聯絡人 : 項目1-3:  
 陳小姐 / 方先生 電話: 2860 3878 / 2860 3880  
 項目4:  
 溫先生 / 羅小姐 電話: 9631 7385 / 2860 6235

<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-106	1.	Soldering Iron (Brand: Weller, Model: WP25PD-3)	烙鐵 5 Nos. (個)
	2.	Soldering Iron, Quick Heat with Cap	烙鐵 4 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 4 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-106 (Cont'd)	3.	200-240V (Model: GOOT-OTQ-85) Soldering Iron, 60W 220V 50HZ (Brand: Weller, Model: W60PD-3)	烙鐵 4 Nos. (個)
	4.	Paper Shredder (Brand: Roto)	碎紙機 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRE160000073  
Location : 1/F., Block J, Government Dock Yard, Ngong Shun Road, Stonecutter Island, Sham Shui Po, Kowloon  
Contact Person : Mr CHOW / Mr WONG on 2307 3560

部門 : 香港警務處  
地點 : 九龍深水埗昂船洲，昂船路政府船塢J座1樓  
聯絡人 : 周先生 / 黃先生 電話: 2307 3560

<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-107	1.	Dot Matrix Printer (Brand: Epson, Model: LQ300)	點陣式打印機 2 Nos. (部)
	2.	Antenna	天線 1 No. (條)
	3.	GE Power Call Amplifier (Model: Siren 12VDC)	警報器 5 Nos. (個)
	4.	Loudspeaker (Model: H44)	喇叭 1 No. (個)
	5.	Navigator Chart, Electronic (Brand: Seiwa, Model: LCD8NT)	海圖顯示器 1 No. (個)
	6.	Azimuth Gyro Sensor (Brand: KVH)	方向感應器 1 No. (個)
	7.	Power Supply Adapter (Brand: Farnell, Model: LT30-2)	電源適配器 3 Nos. (個)
	8.	Power Supply Adapter (Brand: Kikusui, Model: PDM35-3)	電源適配器 1 No. (個)
	9.	Power Supply Adapter (Model: HPN4002B)	電源適配器 2 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRE160000073  
Location : 1/F., Block J, Government Dock Yard, Ngong Shun Road, Stonecutter Island, Sham Shui Po, Kowloon  
Contact Person : Mr CHOW / Mr WONG on 2307 3560

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 5 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

部門 : 香港警務處  
地點 : 九龍深水埗昂船洲, 昂船路政府船塢J座1樓  
聯絡人 : 周先生 / 黃先生 電話: 2307 3560

Special Conditions (Lot: M-108):

1. The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

特別條款 (批號: M-108):

1. 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照 (放寬限制) 的競投者作出口用途, 而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例 (電訊規例) 須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者, 須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本, 否則其叫價將不獲接納。

M-108	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Global Position System Receiver (Brand: Magellan, Model: DLX10)	定位接收器	1	No. (個)
-------	----	--	-------	---	---------

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRE160000101  
Location : Kowloon West Regional Headquarters, 190 Argyle Street, Kowloon  
Contact Person : Mr Ray CHAN / Ms CHUNG on 2761 2246 / 2860 3509

部門 : 香港警務處  
地點 : 九龍亞皆老街190號, 西九龍警察總部  
聯絡人 : 陳先生 / 鍾女士 電話: 2761 2246 / 2860 3509

M-109	1.	<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u> Telephone System (Brand: Dess Communications, Model: 154) including PABX with Basic Announcer, Fallback Equipment, Accessories	電話系統	1	Set (套)
	2.	LED Display Panel (Brand: Adaptive Micro Systems Inc, Model: 4120C230)	顯示板	3	Nos. (塊)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 6 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-109 (Cont'd)	3.	Remote Office System (Brand: Canadian Interference Causing Equipment Regulations, Model: NTDR92AD)	1 No. (個)
	4.	Display Panel Enhancement (Brand: HP, Model: Windows 2000 Professional 1-2 CPU)	1 No. (個)
	5.	Symposium Call Centre Server (Brand: Hewlett-Packard Company (USA), Model: ES1020) including Tape Drive (3 Units), Cartridges (6 Units)	1 Set (套)
	6.	CTI Server and Accessories (Brand: HP, Model: Proliant ML 530)	1 Set (套)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
 DDC Ref. : DDCRE160000114  
 Location : Marine Police South Division (Support Office), Marine Police Aberdeen Base, 28 Shum Wan Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong  
 Contact Person : Ms YIU / Mr HO on 3660 9226 / 3660 9220

部門 : 香港警務處  
 地點 : 香港黃竹坑深灣道28號, 水警香港仔基地, 支援部301室 (水警南分區)  
 聯絡人 : 姚女士 / 何先生 電話: 3660 9226 / 3660 9220

Unserviceable (不能再用)

M-110	1.	Antenna (Model: SP3941)	1 No. (條)
-------	----	-------------------------	-----------

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
 DDC Ref. : DDCRE160000114  
 Location : Marine Police South Division (Support Office), Marine Police Aberdeen Base, 28 Shum Wan Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong  
 Contact Person : Ms YIU / Mr HO on 3660 9226 / 3660 9220

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 7 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 香港黃竹坑深灣道28號, 水警香港仔基地, 支援部301室 (水警南分區)	
	聯絡人	: 姚女士 / 何先生 電話: 3660 9226 / 3660 9220	

**Special Conditions (Lot: M-111):**

1. The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

**特別條款 (批號: M-111):**

1. 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照 (放寬限制) 的競投者作出口用途, 而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例 (電訊規例) 須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者, 須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本, 否則其叫價將不獲接納。

<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-111	1. Charger	充電器	1 No. (器)
	2. Transceiver, VHF 1mm Portable Radio with Belt Clip (Model: SP3210)	海事通訊機連皮帶夾	1 No. (部)

**(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)**

Department	: Hong Kong Police Force
Reference	: (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24
Location	: Tsuen Wan Police Station, 23 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan, N.T.
Contact Person	: Mr MAK / Mr PUN on 3661 2489 / 3661 2426

部門	: 香港警務處
地點	: 新界荃灣荃景圍23號, 荃灣警署
聯絡人	: 麥先生 / 潘先生 電話: 3661 2489 / 3661 2426

<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-112	1. Digital Duplicator (Brand: Risograph, Model: GR1750)	射印機	1 No. (部)
	2. Paper Shredder (Brand: Intimus, Model: 502CC)	碎紙機	1 No. (部)
	3. Digital Duplicator (Brand: Duplo, Model: DP-330)	數位印刷機	1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 8 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRS160000009  
Location : Marine North Division, 3 Kiu Ha Road, Ma Liu Shui, Sha Tin, N.T.  
Contact Person : Mr HO Wai-kit / Ms FAN on 3660 8567 / 3660 8568

部門 : 香港警務處  
地點 : 新界沙田馬料水橋下路3號，水警北分區  
聯絡人 : 何先生 / 范女士 電話: 3660 8567 / 3660 8568

Special Conditions (Lot: M-113):

1. If the telecommunications apparatus are not for export business purpose, no licence from the Office of the Communications Authority is required in accordance with Section 5 of Cap.106Z - Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order.

特別條款 (批號: M-113):

1. 電訊器具如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第106Z章第5條的規定，獲得豁免領牌。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-113	1. Mobile Phone with Battery and Charger (Brand: Nokia, Model: C2-01)	手提電話	1	No. (部)
-------	--	------	---	---------

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRE160000072  
Location : Marine North Division, 3 Kiu Ha Road, Ma Liu Shui, Sha Tin, N.T.  
Contact Person : Mr HO Wai-kit / Ms FAN on 3660 8567 / 3660 8568

部門 : 香港警務處  
地點 : 新界沙田馬料水橋下路3號，水警北分區  
聯絡人 : 何先生 / 范女士 電話: 3660 8567 / 3660 8568

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-114	1. Video Cassette Recorder (Brand: JVC, Model: SR-L910EK)	錄影機	1	No. (部)
-------	--	-----	---	---------



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 9 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-114 (Cont'd)	2.	Vertical Reference Unit (Model: VG111401)	陀螺儀 1 No. (個)
	3.	Thermal Imager (Model: PEU 3957-01)	熱能顯像器 1 No. (部)
	4.	Antenna, Roof Top, 800MHZ (Brand: Motorola)	天線 1 No. (條)
	5.	Axis Mount (Brand: Dual, Model: 610-001D)	傾斜儀 1 No. (個)
	6.	Microphone (Brand: Motorola, Model: HMN 3250A)	咪 1 No. (支)
	7.	Speaker (Brand: Motorola, Model: NSN6054A)	揚聲器 1 No. (個)
	8.	Box Junction	連接器 1 No. (個)
	9.	Console Control (Model: 0512-01)	控制器 1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRE160000110  
Location : 8 Wah Yung Road, Tui Min Hoi, Sai Kung  
Contact Person : Mr CHING / Ms LI on 3660 9010 / 3660 9011

部門 : 香港警務處  
地點 : 西貢對面海華容路8號  
聯絡人 : 程先生 / 李女士 電話: 3660 9010 / 3660 9011

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-115	1.	Video Cassette Recorder (Brand: JVC, Model: SR-L910EK)	錄影機 1 No. (部)
	2.	Vertical Reference Unit (Model: VG111401)	陀螺穩定器 1 No. (個)
	3.	Thermal Imager (Model: PEU 3957-01)	熱能探測散熱器 1 No. (個)
	4.	Axis Mount (Model: Dual 610-001D)	雲台 1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24  
DDC Ref. : DDCRS160000012, DDCE160000025  
Location : Item 1:  
Railway District, Room 320, 3/F., Kowloon East Operational Base, 2 Siu Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon  
Items 2-3:  
Railway District, Room 403, 4/F., Kowloon East

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 10 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	Contact Person	Operational Base, 2 Siu Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon : Item 1: Mr CHAN / Ms WONG on 2305 7544 / 2305 7507 Items 2-3: Ms LAU / Mr CHAU on 2305 7516 / 2305 7596	
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 項目1: 九龍灣兆業街2號，東九龍行動基地3樓320室，鐵路警區 項目2-3: 九龍灣兆業街2號，東九龍行動基地4樓403室	
	聯絡人	: 項目1: 陳先生 / 王女士 電話: 2305 7544 / 2305 7507 項目2-3: 劉女士 / 周先生 電話: 2305 7516 / 2305 7596	
	<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>		
M-116	1.	Vehicle Adaptor for MTP750 Equipped with EM Button	車用充電插座連緊急制 1 No. (個)
	2.	Paper Shredder (Brand: HSM)	碎紙機 1 No. (部)
	3.	Paper Shredder (Brand: HSM, Model: SECURIO B24)	條狀碎紙機 1 No. (部)
	<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1112/2016)</u>		
	Department	: Hong Kong Police Force	
	Reference	: (85) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt.24	
	DDC Ref.	: DDCRE160000105	
	Location	: Airport Police District Station, 8 Catering Road West, Chek Lap Kok	
	Contact Person	: Mr LAU / Mr FUNG on 2283 8444 / 2860 3152	
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 赤鱗角航膳西路8號，機場警署	
	聯絡人	: 劉先生 / 馮先生 電話: 2283 8444 / 2860 3152	

Special Conditions (Lot: M-117):

- Interested bidders and the successful bidder are required to apply for a Closed Area Permit before inspection or collection of the goods.

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 11 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

特別條款 (批號: M-117):

1. 有意競投者及承購人在前往上述地點查看貨品或提貨前需先申請禁區通行證。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-117	1. Matrix Control System without Harddisks (Brand: Hitachi)	控制台系統不連 硬碟	2 Nos. (個)
-------	--	---------------	------------

(GLD File Ref. : AUC/25/1117/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (77) to FSD/P&L/D/F/16  
Location : Ma On Shan Fire Station, 1 On Shan Lane, Ma On Shan,  
Sha Tin, N.T.  
Contact Person : Duty NCO / Ms WONG on 2640 3244 / 2733 7663

部門 : 消防處  
地點 : 新界沙田馬鞍山鞍山里1號, 馬鞍山消防局  
聯絡人 : 當值隊長 / 黃女士 電話: 2640 3244 / 2733 7663

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-118	1. Colour Laser Printer, Xerox Document C3210DX Network	雷射彩色打印機	1 No. (部)
-------	--	---------	-----------

(GLD File Ref. : AUC/25/1118/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (9) to FSD/P&L/D/SP(NT) Pt.2  
Location : Location 1 (32 Nos.)  
Spare Parts (NT) Store, CAN/WS, 1/F., 333 Canton  
Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Location 1 (48 Nos.)  
Spare Parts (NT) Store, KC/WS, G/F., 333 Lai King  
Lock-up Store, 230 Lai King Hill Road, Kwai Chung,  
N.T.  
Contact Person : Ms Alice LEUNG / Mr TSE Yu-kai on 2737 7112 / 2737 7109

部門 : 消防處  
地點 : 地點 1 (32個):  
九龍尖沙咀廣東道333號1樓, CAN工場, 消防處新界  
零件倉  
地點 2 (48個):

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 12 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		新界葵涌荔景山道230號地下，消防處新界零件倉， KC工場，荔景上鎖貨倉 聯絡人：梁女士 / 謝先生 電話: 2737 7112 / 2737 7109	
		<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>	
M-119	1.	Tyre Outer, Assorted Sizes 外輪胎	80 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/25/1119/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (23) to FSD/P&L/D/GS  
Location : General, Medical & Equipment Store, 3/F., 333 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Contact Person : Mr SUNG / Ms Joey WONG on 2737 7121

部門 : 消防處  
地點 : 九龍尖沙咀廣東道333號3樓，雜貨、藥物及裝備倉  
聯絡人 : 宋先生 / 黃女士 電話: 2737 7121

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-120	1.	Loudhailer 揚聲器	56 Nos. (個)
	2.	Saw, Cordless Recipro (Brand: Makita) 電鋸	11 Nos. (個)
	3.	Hook Ceiling (Dismantled) 火鈎 (已拆下)	21 Nos. (個)
	4.	Breeching DIV/COL 120 120度收分水	10 Nos. (個)
	5.	Collecting Head, 2 X 65MM & 1 X 100MM MRT TO 140MM FRT 三叉收水 (欖核形)	6 Nos. (個)
	6.	Breeching DIV/COL 1 X 4 " MRT TO 3 X 2-1/2 " 三叉 (掃把型)	3 Nos. (個)
	7.	Hammer, Sledge with Handle 4 lb. 鎚	31 Nos. (個)
	8.	Inductor Foam c/w Pick Up Tube Angus 450 製泡機連喉	5 Nos. (個)
	9.	Branchpipe Foam Making (Model: F450 MI 2-1/2" 450) 製泡槍	5 Nos. (個)
	10.	Valve Hose-In-Line, 2-1/2 " c/w Coupling 中途制	4 Nos. (個)
	11.	Shovel Round Mouth with Wooden Handle 圓鏟	7 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/E4/1120/2016)

Department : Leisure and Cultural Services Department  
Reference : 0294/16  
Location : Ko Shan Theatre, 77 Ko Shan Road, Hung Hom, Kowloon

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 13 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<p style="text-align: center;"><u>Contact Person</u> : Ms WONG Fong on 2365 0652</p> <hr/> <p>部門 : 康樂及文化事務署 地點 : 九龍紅磡高山道77號, 高山劇場 聯絡人 : 王女士 電話: 2365 0652</p>			
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-121	1.	Follow Spot Light, Colour No. 100	追光燈 1 No. (盞)
<u>(GLD File Ref. : AUC/E4/1106/2016)</u>			
<p><u>Department</u> : Leisure and Cultural Services Department <u>Reference</u> : (115) in LCSD CS NTE CSO/3-5/7 <u>DDC Ref.</u> : 0219/16 <u>Location</u> : Shatin Town Hall, 1 Yuen Wo Road, Shatin, N.T. <u>Contact Person</u> : Mr WONG / Mr CHAN on 2694 2512 / 2694 2521</p> <hr/> <p>部門 : 康樂及文化事務署 地點 : 新界沙田源禾路1號, 沙田大會堂 聯絡人 : 黃先生 / 陳先生 電話: 2694 2512 / 2694 2521</p>			
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-122	1.	Chinese Drum, 1.8' Dia with Drum Stand (Brand: 麒麟牌)	中式缸鼓 1 No. (個)
	2.	Sewing Machine (Brand: Singer, Model: 5802C)	衣車 1 No. (個)
	3.	Projector Hanger, Mild Steel for STTH Auditorium	投影機掛架 2 Nos. (個)
	4.	Laser Meter (Brand: Leica, Model: Disto PRO4)	雷射尺 1 No. (個)
	5.	10" Driver Unit Compatible with D&B Q1/Q7/Q10LF (Brand: D&B Audiotenik, Model: LF Driver Unit)	音箱10"低音單元 2 Nos. (個)
	6.	Aluminum Working Platform (Size: 48"(W) x 48"(L) x 69"(H)) (Brand: Zip-Up)	工作台 1 No. (個)
	7.	Digital Camera (Brand: Casio, Model: QVR51)	數碼相機 1 No. (部)
	8.	Digital Camera (Brand: Canon, Model: PowerShot S100)	數碼相機 1 No. (部)
	9.	Audio Cable - Twisted Pair Overall Belfoid Shield 22G(Soild) Professional Grade, 1000 ft/box (Brand: Belden, Model: 8451 010(BLK) 1000FT) (Cut) (5 kg. per box)	音響線材 (已剪開) 10 Boxes (箱)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 14 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : AUC/E4/1106/2016)

Department : Leisure and Cultural Services Department  
Reference : (115) in LCSD CS NTE CSO/3-5/7  
DDC Ref. : 0219/16  
Location : Shatin Town Hall, 1 Yuen Wo Road, Shatin, N.T.  
Contact Person : Mr WONG / Mr CHAN on 2694 2512 / 2694 2521

部門 : 康樂及文化事務署  
地點 : 新界沙田源禾路1號，沙田大會堂  
聯絡人 : 黃先生 / 陳先生 電話: 2694 2512 / 2694 2521

Special Conditions (Lot: M-123):

1. If the telecommunications apparatus are not for export business purpose, no licence from the Office of the Communications Authority is required in accordance with Section 5 of Cap.106Z - Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order.

特別條款 (批號: M-123):

1. 電訊器具如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第106Z章第5條的規定，獲得豁免領牌。

M-123	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	1. Mobile Telephone (Brand: Nokia, Model: N6120)	手提電話	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/25/1113/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : (11) in FSD/P&L/D/AS  
Location : Ambulance Store, 3/F., 333 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Contact Person : Ms Shirley TANG / Ms WONG on 2737 7122 / 2733 7687

部門 : 消防處  
地點 : 九龍尖沙咀廣東道333號3樓，救護倉  
聯絡人 : 鄧女士 / 黃女士 電話: 2737 7122 / 2733 7687

M-124	<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>		
	1. Chair Carrying, Metal	救護車輪椅	37 Nos. (張)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 15 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : AUC/11/1130/2016)</u>			
Department		: Agriculture, Fisheries and Conservation Department	
Reference		: AFCD/DDC/020/16	
Location		: Aberdeen Management Centre, Aberdeen Country Park, Aberdeen Reservoir Road, Aberdeen, Hong Kong	
Contact Person		: Mr YEUNG Tsang-tan / Ms WONG on 2553 7545 / 2150 6747	
<hr/>			
部門		: 漁農自然護理署	
地點		: 香港香港仔香港仔水塘道，香港仔郊野公園，香港仔 管理站	
聯絡人		: 楊先生 / 黃女士 電話: 2553 7545 / 2150 6747	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-125	1.	Digital Camera (Brand: Panasonic, Model: DMC-FX50)	數碼相機 1 No. (部)
	2.	Electric Disc Grinder (Brand: Metabo)	磨光機 1 No. (部)
	3.	Bench Grinder (Brand: Hitachi, Model: GT13)	打磨機 1 No. (部)
	4.	Portable Blower (Brand: Olec-Mac)	吹風機 1 No. (部)
	5.	Digital Camera (Brand: Nikon, Model: Coolpix S600)	數碼相機 1 No. (部)
	6.	Digital Camera (Brand: Casio, Model: EX-Z29)	數碼相機 1 No. (部)
	7.	Brush Cutter (Brand: Shindaiwa, Model: BP 40L)	打草機 5 Nos. (部)
	8.	Blower, Portable (Brand: Husqvarn, Model: 125B)	吹風機 1 No. (部)
	9.	Drill, Cordless (Brand: Dewalt)	手提電鑽/電批 1 No. (個)
	10.	Drill, Cordless (Brand: Bosch)	手提電鑽/電批 1 No. (個)
	11.	Drill, Cordless (Brand: Hitachi, Model: DC988)	手提電鑽/電批 1 No. (個)
	12.	Electric Planer (Brand: Makita, Model: 9035)	電刨 1 No. (個)
	13.	Planer, 10" (Brand: Ryobl, Model: AP-10)	光面包刨機 1 No. (部)
	14.	Circular Saw (Brand: Makita, Model: 4140)	風車鋸 1 No. (部)
	15.	Palm (Brand: Tungsten, Model: TPDA)	電子手帳 1 No. (部)
	16.	Pole Pruner (Brand: Shindaiwa, Model: P230)	電鋸 1 No. (部)
	17.	Power Chain Saw (Brand: Shindaiwa)	電鋸 2 Nos. (部)
	18.	Mini Tractor, Maximum Load 350kg (Brand: Yamaguchi, Model: YM-540E)	三輪農夫車 1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 16 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : AUC/43/1131/2016)

Department : Radio Television Hong Kong  
Reference : LM 34/16 in RTHK 3/8/2002 V  
Location : Golden Hill Transmission Station, Golden Hill Road,  
N.T.  
Contact Person : Mr LEUNG / Mr HO on 2339 6598 / 2339 6582

部門 : 香港電台  
地點 : 新界金山路金山發射站  
聯絡人 : 梁先生 / 何先生 電話: 2339 6598 / 2339 6582

Remarks:

- (a) The bidders are advised to inspect the items at Golden Hill Transmission Station, Golden Hill Road, N.T. before the public auction.
- (b) The successful bidder must remove the items at site with his own transport and manpower.
- (c) No warranty of any sort shall be provided on the functionalities or the conditions of the equipment items or on their suitability for any application. The bidders shall rely entirely on their inspection or judgement. No testing of the equipment items will be arranged by RTHK. The listed information is provided for general reference only.

注意事項:

- (a) 在拍賣會舉行之之前，競投人士可前往新界金山路金山發射站檢視有關的廢棄物品。
- (b) 承購人必須負責拆除及提取所有物品，而所需費用一切由承購人支付。
- (c) 拍賣的儀器物件並沒有任何功能或狀況的保證，及沒有對任何用途的適用性保證。競投人士應完全依靠自我對儀器物件的視察及判斷。香港電台不會安排儀器物件的測試。拍賣表上列出的資料只作為一般參考用途。

		<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
M-126	1.	Fan Tray, 19", IU 6Fan Std 240VAC (Brand: Farnell, Model: PFT3520)	風扇托盤	2 Nos. (個)
	2.	Cassette Recorder (Brand: Studer, Model: A710)	錄音機	2 Nos. (部)
	3.	Digital Audio Tape Recorder (Brand: Sony, Model: TCD-D10PRO)	數字音頻磁帶錄音機	1 No. (部)
	4.	Digital Audio Tape Recorder (Brand: Sony, Model: TCD-DIOPRO)	數字音頻磁帶錄音機	1 No. (部)
	5.	Reporter Terminal (Brand: APT, Model: DRT128)	終端機	1 No. (部)
	6.	Electronic Crossover (Brand: BSS, Model: FDS360)	電子分頻器	1 No. (個)
	7.	CD-R/RW Player (Brand: Marantz, Model: PMD 331/N1B)	CD播放機	1 No. (部)



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 17 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-126 (Cont'd)	8.	On-Air Mixing Console (Brand: Ogenic, Model: MAESTRO)	1 No. (塊)
	9.	Open-Reel Tape Deck Professional with Reel and Remote (Brand: Otari, Model: MTR-15)	1 No. (部)
	10.	PCI Switching Hub (Brand: FMX-24NW, Model: 02CA00274)	1 No. (個)
	11.	Professional Audio CD Recorder (Brand: HHB, Model: CDR830PLUS)	1 No. (部)
	12.	U3W (7200rpm) 4M HDD Hard Disk (Brand: Quaanum, Model: SCSI 36GB)	6 Nos. (個)
	13.	18.4 GB Ultra 160 Scsi Harddisk 7200rpm (Brand: Seagate, Model: 122001601)	2 Nos. (個)
	14.	Mini Disc Cart Recorder/Player (Brand: Sony, Model: MDS-B5)	2 Nos. (個)
	15.	Professional Mini Disc Recorder (Brand: Sony, Model: Sony MDS-B5)	1 No. (個)
	16.	2000 M2 18/4 DIG. Continui and Production (Brand: Studer On-Air-, Model: 71-129-43118)	1 No. (個)
	17.	Cont. Duty RF Power Amplifier 215-225 MHz (Brand: TPL, Model: PA4-IBE-RXRFP5-)	1 No. (個)
	18.	Cutting Edge Unity 2000I FM Processing (Brand: Cutting Edge, Model: UNITY 2000I)	1 No. (個)
	19.	Unity 2000I Audio Processor (Brand: Cutting Edge, Model: UNITY 2000I)	2 Nos. (個)
	20.	Digital Audio Source and Channel Encoder Offering 90 dB (Brand: Moseley, Model: DSP-6000E4)	1 No. (個)
	21.	Digital Audio Source and Channel Encoder Offering 90dB (Brand: Moseley, Model: DSP-6000D4)	1 No. (個)
	22.	DSP 6000E Digital Encoder (Brand: Moseley)	1 No. (個)
	23.	DSP6000D Digital Decoder (Brand: Moseley)	1 No. (個)
	24.	Four Audio and Two Data Channel Encoder (Brand: Moseley, Model: DSP-6000D4)	1 No. (個)
	25.	PCL 6020 Aural STL RX. (Brand: Moseley)	1 No. (個)
	26.	PCL 6020 Aural STL RX. (Brand: Moseley, Model: PCL6020)	1 No. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 18 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : AUC/43/1131/2016)

Department	: Radio Television Hong Kong
Reference	: LM 34/16 in RTHK 3/8/2002 V
Location	: Golden Hill Transmission Station, Golden Hill Road, N.T.
Contact Person	: Mr LEUNG / Mr HO on 2339 6598 / 2339 6582

部門	: 香港電台
地點	: 新界金山路金山發射站
聯絡人	: 梁先生 / 何先生 電話: 2339 6598 / 2339 6582

Remarks:

- (a) The bidders are advised to inspect the items at Golden Hill Transmission Station, Golden Hill Road, N.T. before the public auction.
- (b) The successful bidder must remove the items at site with his own transport and manpower.
- (c) No warranty of any sort shall be provided on the functionalities or the conditions of the equipment items or on their suitability for any application. The bidders shall rely entirely on their inspection or judgement. No testing of the equipment items will be arranged by RTHK. The listed information is provided for general reference only.

注意事項:

- (a) 在拍賣會舉行之前，競投人士可前往新界金山路金山發射站檢視有關的廢棄物品。
- (b) 承購人必須負責拆除及提取所有物品，而所需費用一切由承購人支付。
- (c) 拍賣的儀器物件並沒有任何功能或狀況的保證，及沒有對任何用途的適用性保證。競投人士應完全依靠自我對儀器物件的視察及判斷。香港電台不會安排儀器物件的測試。拍賣表上列出的資料只作為一般參考用途。

Special Conditions (Lot: M-127):

1. The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

特別條款 (批號: M-127):

1. 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（放寬限制）的競投者作出口用途，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者，須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

Unserviceable (不能再用)

M-127	1. Digital Audio Transceiver (Brand: APT, Model: DSM 100)	音頻收發器	1	No. (個)
-------	---	-------	---	---------

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 19 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-127 (Cont'd)	2.	PCL 505 Transmitter (Brand: Moseley)	1 No. (個)
	3.	PCL6010 Transmitter 216.6MH PCL6020 Receiver GG185 (Brand: Moseley)	1 No. (個)
	4.	Receiver Double Conversion Receiver Fully Synthesized (Brand: Moseley, Model: PCL-6020)	1 No. (個)
	5.	Receiver 216.6MHz (Brand: Moseley, Model: PCL-505/C)	1 No. (個)
	6.	Transmitter (Brand: Moseley, Model: PCL-505/C)	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/E4/1132/2016)

Department : Leisure and Cultural Services Department  
Reference : 0024/15  
Location : Tiu Keng Leng Public Library, 4 Chui Ling Road,  
Tseung Kwan O  
Contact Person : Miss CHAN on 2360 1059

部門 : 康樂及文化事務署  
地點 : 將軍澳翠嶺路4號，調景嶺公共圖書館  
聯絡人 : 陳小姐 電話: 2360 1059

Unserviceable (不能再用)

Empty Toner Cartridges (已用完的空碳粉匣)

M-128	1.	HP Laserjet 80A	3 Nos. (個)
	2.	Lexmark 503H	9 Nos. (個)
	3.	Panasonic KX-FAT410H	2 Nos. (個)
	4.	Lexmark 500Z	1 No. (個)
	5.	Epson T1432	6 Nos. (個)
	6.	Epson T1433	4 Nos. (個)
	7.	Epson T1434	8 Nos. (個)
	8.	Epson T1431	4 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/65/1133/2016)

Department : Independent Commission Against Corruption  
Reference : (22) in ICAC ADM SUP 3-5/3/1 Pt.11  
Location : TSD/OPS - 7/F., Murray Road Multi-storey Carpark  
Building, 2 Murray Road, Central, Hong Kong  
Contact Person : Ms TSANG / Mr FUNG on 2860 3153 / 9259 0592

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 20 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	部門	: 廉政公署	
	地點	: 香港中環美利道2號, 美利道多層停車場大廈7樓, 廉政公署執行處技術服務部	
	聯絡人	: 曾女士 / 馮先生 電話: 2860 3153 / 9259 0592	

**Special Conditions (Lot: M-129):**

- Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.
- Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of department for arrangement.

**特別條款 (批號: M-129):**

- 有意競投者欲查看拍賣物品, 請在看貨日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品, 必須先預約時間。
- 取貨前, 承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

**Unserviceable (不能再用)**

M-129	1.	Analysers Spectrum Handheld (Brand: Anritsu, Model: MS2711D)	頻譜分析儀	1	No.	(個)
	2.	Power Supply, 48V (Brand: Argus)	電源供應器	5	Nos.	(個)
	3.	Drill, Battery 12V (Brand: Bosch, Model: Gsr12-2)	電鑽	2	Nos.	(個)
	4.	Computer Notebook without Harddisk, PIII/600mhz RAM: 64mb (Brand: Acer, Model: Travelmate 345T)	手提電腦不連硬碟	1	No.	(部)
	5.	Drive Tape, DAT External (Brand: HP, Moel: Surestore C1556D)	外置磁碟機	1	No.	(部)
	6.	Camera, CCD 1/3" B/W (Brand: Videonet, Model: VT-3420B)	黑白攝影機	2	Nos.	(部)
	7.	Lens F1.4 8.5mm (Brand: Cosmocar, Model: C814BEX)	鏡頭	1	No.	(個)
	8.	Processor Signal Digital (Brand: DAC)	訊號處理器	2	Nos.	(個)
	9.	Video Cassette Recorder (Brand: JVC, Model: HR-J797AM)	錄影機	1	No.	(部)
	10.	Recorder, S-VHS Video Multi (Brand: JVC, Model: HR-S7600AM)	錄影機	1	No.	(部)
	11.	Generator Special Effect (Brand: JVC, Model: KM-1200EK)	顏色特效控制台	1	No.	(個)
	12.	DVD Recorder without Harddisk (Brand: LG)	DVD錄影機不連硬碟	1	No.	(部)
	13.	DVD Player (Brand: Pioneer)	DVD播放機	1	No.	(部)
	14.	Image Card Printer (Brand: Magna)	白咭打印機	1	No.	(部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 21 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-129 (Cont'd)	15.	Transcriber Micro/Mini (Brand: Olympus, Model: T2020)	磁帶錄音機 1 No. (部)
	16.	Printer, CD (Brand: Matisse Gold)	CD打印機 1 No. (部)
	17.	Changer, CD (Brand: Sony, Model: CDP-CE375)	旋轉換碟機 3 Nos. (部)
	18.	Player, Video (Brand: Sony, Model: GV-D200E)	播放機 6 Nos. (部)
	19.	Recorder Cassette Deck (Brand: Tascam, Model: 112MK II)	錄音機 3 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/C4/1134/2016)

Department : Home Affairs Department

Reference : (4) in HAD233B Case # 19a~b/2016

Location : Items 1-4:

Sha Tin District Office, 4/F., Sha Tin Gov't Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, N.T.

Items 5-6:

Sha Tin District Office, Shop No.1, G/F., Sunshine City, Phase 4, 18 On Luk Street, Ma On Shan, N.T.

Contact Person : Ms CHAU / Ken HUI on 2158 5372 / 2158 5358

部門 : 民政事務總署

地點 : 項目1-4:

新界沙田上禾輦路1號，沙田政府合署4樓，沙田民政事務處

項目5-6:

新界沙田馬鞍山鞍祿街18號，新港城第4期地下第1號舖，沙田民政事務處

聯絡人 : 仇女士 / 許先生 電話: 2158 5372 / 2158 5358

Unserviceable (不能再用)

M-130	1.	Chair, Fabric, Dark Red	辦公椅 1 No. (張)
	2.	Chair, Secretarial/Computer	秘書/電腦椅 2 Nos. (張)
	3.	Typewriter, Manual	手動打字機 1 No. (部)
	4.	Telephone with recording function	電話 3 Nos. (部)
	5.	Chair, Fabric, Dark Brown	辦公椅 7 Nos. (張)
	6.	Main Desk, M3 (Size: 1350mm x 750mm x 750mm)	寫字檯 1 No. (張)

(GLD File Ref. : AUC/C4/1135/2016)

Department : Home Affairs Department

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 22 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

Reference : (3) in HAD233B Case # 18/2016  
Location : Wan Chai District Office, 21/F., Southorn Centre, 130  
Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong  
Contact Person : Mr K.M. WONG / Ms Jess CHUNG on 2835 1996 /  
2835 2005

---

部門 : 民政事務總署  
地點 : 香港灣仔軒尼詩道130號，修頓中心21樓，灣仔民政  
事務處  
聯絡人 : 黃先生 / 鍾女士 電話: 2835 1996 / 2835 2005

M-131	<u>Unserviceable (不能再用)</u> 1. Cupboard, Lower, Wooden 2. Pedestal, P3, Wooden 3. Computer Table, Wooden 4. Storage Rack, Steel 5. PA System (Brand: Panasonic) including: a. WX-220CN, Max 20W amplifier, built-in cassette (2 Nos.) b. WX-2100N, Lavalier type cordless microphone, freq.187.550MHz (1 No.) c. WX-2200N/K, Hand held type cordless microphone, freq.187.950MHz (1 No.) d. WX-D220N/H, Diversity tuner, freq.187.550MHz (3 Nos.) e. WX-D220N/K, Diversity tuner, freq.187.950MHz (3 Nos.)	木櫃 木直列式抽屜 電腦檯 金屬貨架 傳呼系統	2 Nos. (個) 2 Nos. (個) 4 Nos. (張) 1 No. (個) 1 Set (套)
-------	---	-------------------------------------	--

(GLD File Ref. : AUC/31/1136/2016)

Department : Labour Department  
Reference : L/M No.010 to LD SR/3-5/1(2016-2017)  
Location : Unit 906, 9/F., One Mong Kok Road Commercial Centre,  
1 Mong Kok Road, Kowloon  
Contact Person : Miss NG Chi-ying, Nicola / Ms Peggy MOK on 2111  
3845 / 2115 3667

---

部門 : 勞工處  
地點 : 九龍旺角道1號，旺角道壹號商業中心9樓906室  
聯絡人 : 吳小姐 / 莫女士 電話: 2111 3845 / 2115 3667

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 23 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-132	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	1.	Scanner (Brand: HP, Model: Scanjet 7400C) 素描器	1 No. (個)
	2.	Scanner (Brand: HP, Model: Scanjet 8270) 素描器	1 No. (個)
	3.	Punch, Heavy Duty (Brand: Open) 打孔機	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/03/1138/2016)

Department : Hospital Authority  
Reference : (2) in SJH/SUP(S)/B/1 (16-17)  
Location : G/F., Hospital Block, St. John Hospital, Cheung Chau Hospital Road, Tung Wan, Cheung Chau  
Contact Person : Mr Andy CHAU / Mr LEE on 2986 2112 / 2595 5574

部門 : 醫院管理局  
地點 : 長洲東灣長洲醫院路，長洲醫院醫院大樓地下  
聯絡人 : 周先生 / 李先生 電話: 2986 2112 / 2595 5574

Special Conditions (Lot: M-133):

- Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.
- Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of department for arrangement.

特別條款 (批號: M-133):

- 有意競投者欲查看拍賣物品，請在看貨日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。
- 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

M-133	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	1.	Cart, Electrical (Brand: Taylor-Dunn, Model: B1-125) 電動鄉村車	1 No. (部)
	2.	Cart, Battery Operated (Brand: Taylor-Dunn, Model: BO-210-48) 電動鄉村車	2 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/C3/1139/2016)

Department : Government Secretariat  
Reference : DDC 01/2016  
Location : 7/F., West Wing Central Government Offices (Old), 11 Ice House Street, Central, Hong Kong  
Contact Person : Mr Allen YIU / Ms Elena TANG on 2810 2835 / 2810 2289

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 24 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		部門 : 政府總部 地點 : 香港中環雪廠街11號, 舊政府合署西座7樓 聯絡人 : 姚先生 / 鄧女士 電話 : 2810 2835 / 2810 2289	
		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
M-134	1.	Access Control Card Printer 進出控制卡打印機	1 No. (部)
	2.	Electronic Copyboard (Brand: Plus, Model: BF-030S) 電子白板	1 No. (塊)
	3.	Projector (Brand: Sanyo, Model: PLC-XU74) 投影機	1 No. (部)
	4.	Projector (Brand: Toshiba, Model: TLP-X100) 投影機	1 No. (部)
	5.	Fax Machine (Brand: Panasonic, Model: UF-6100-AK) 傳真機	1 No. (部)
	6.	Paper Shredder (Brand: HSM, Model: 105.2) 碎紙機	1 No. (部)
	7.	Digital Camera (Brand: Kodak, Model: DC-3400) 數碼相機	1 No. (部)
	8.	Digital Handycam (Brand: Sony, Model: DCR-PC105E) 攝錄機	1 No. (部)
	9.	Notebook Computer (Brand: HP, Model: Pavilion dv4000) 手提電腦	5 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/43/1140/2016)

Department : Radio Television Hong Kong  
Reference : LM 16/16 and 33/16 in RTHK3/8/2002V  
Location : Broadcasting House, 30 Broadcast Drive, Kowloon  
Contact Person : Ms TSANG / Ms WONG on 2339 6357 / 2339 6410

部門 : 香港電台  
地點 : 九龍廣播道30號, 廣播大廈  
聯絡人 : 曾女士 / 王女士 電話: 2339 6357 / 2339 6410

Special Conditions (Lot: M-135):

- (a) The bidders are advised to inspect the items at Broadcasting House, 30 Broadcast Drive, Kowloon before the public auction.
- (b) The successful bidder must remove the items at site with his own transport and manpower.
- (c) No warranty of any sort shall be provided on the functionalities or the conditions of the equipment items or on their suitability for any application. The bidders shall rely entirely on their inspection or judgement. No testing of the equipment items will be arranged by RTHK. The listed information is provided for general reference only.



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 25 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>特別條款 (批號: M-135) :</u>			
(a) 在拍賣會舉行之前，競投人士可前往九龍廣播道30號，廣播大廈檢視有關的物品。			
(b) 承購人必須負責拆除及提取所有物品，而所需費用一切由承購人支付。			
(c) 拍賣的儀器物件並沒有任何功能或狀況的保證，及沒有對任何用途的適用性保證。競投人士應完全依靠自我對儀器物件的視察及判斷。香港電台不會安排儀器物件的測試。拍賣表上列出的資料只作為一般參考用途。			
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-135	1.	Microphone Mixer (Brand: Shure, Model: M267)	話筒混音器 1 No. (個)
	2.	Compact Disc Player (Brand: Studer, Model: A-730)	光碟播放機 1 No. (部)
	3.	Cassette Recorder (Brand: Studer, Model: A710)	盒式磁帶錄音機 3 Nos. (部)
	4.	Cassette Recorder (Brand: Studer, Model: A721)	盒式磁帶錄音機 1 No. (部)
	5.	Recorder (Brand: Sony, Model: MDS-B3 (W))	錄音機 1 No. (部)
	6.	Recorder (Brand: Sony, Model: MDS-B5)	錄音機 4 Nos. (部)
	7.	Speaker (Brand: Fostex, Model: 6301B3X)	揚聲器 1 No. (個)
	8.	Video Conferencing System (Brand: Polycom, Model: VP-39-0016)	視訊會議系統 1 No. (個)
	9.	Recorder (Brand: Sony, Model: PCM-10P)	錄音機 7 Nos. (部)
	10.	Recorder (Brand: Sony, Model: PCM-M10)	錄音機 3 Nos. (部)
	11.	Recorder (Brand: Marantz, Model: PMD 620MKII)	錄音機 2 Nos. (部)
	12.	Recorder (Brand: Marantz, Model: PMD 620)	錄音機 36 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1141/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (5) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016) Pt.2  
DDC Ref. : DDCIN160000116, DDCIN160000148,  
DDCIN160000171, DDCGS160000068  
Location : Items 1-2:  
Kwun Tong Police Station, 9 Lei Yue Mun Road, Kwun  
Tong, Kowloon  
Items 3-4:  
Tseung Kwan O Police Station, 110 Po Lam Road North,  
Tseung Kwan O, N.T.  
Item 5:  
Sau Mau Ping Police Station, 200 Hong Ning Road,  
Kwun Tong, Kowloon,

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 26 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

Contact Person : Items 1-2:  
Ms CHEUNG / Mr POON on 3661 0544 / 3661 0545  
Items 3-4:  
Mr CHENG / Mr TAM on 3661 0228 / 3661 0088  
Item 5:  
Mr LAM Hon-keung / Mr KWOK Chun-nam on 3661  
6312 / 3661 6313

---

部門 : 香港警務處  
地點 : 項目1-2:  
九龍觀塘鯉魚門道9號, 觀塘警署  
項目3-4:  
新界將軍澳寶琳道北110號, 將軍澳警署  
項目5:  
九龍觀塘康寧道200號, 秀茂坪警署

聯絡人 : 項目1-2:  
張女士 / 潘先生 電話: 3661 0544 / 3661 0545  
項目3-4:  
鄭先生 / 譚先生 電話: 3661 0228 / 3661 0088  
項目5:  
林先生 / 郭先生 電話: 3661 6312 / 3661 6313

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-136	1. Digital Camera , W/4MB Card (Brand: Olympus, Model: CS900)	數碼相機	1	No. (部)
	2. Tent with Aluminum Stand, 3M X 3M	帳篷	1	No. (個)
	3. Telephone Answering System (Brand: Panasonic, Model: KX-TCD961)	電話	1	No. (部)
	4. Washer, Cold Water Pressure (Brand: Dynamic, Model: 6900)	洗車機	1	No. (部)
	5. Ice Machine (Brand: Ice-O-Matic, Model: EVC-205 H-A-P)	制冰機	1	No. (部)
	6. Feeder, Ice Cube Making Machine, #9798-41	制冰機過濾格	1	No. (個)
	7. Fire Extinguisher, Powder 600GM	乾粉滅火筒	20	Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1141/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (5) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016) Pt.2  
DDC Ref. : DDCIN160000165  
Location : Room 921C, 9/F., New Territories South Regional Police  
Headquarters, 8 Shing Mun Road, Tsuen Wan, N.T.

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 27 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<p style="text-align: center;">Contact Person : 伍先生 / 陳小姐 電話: 3661 1327 / 3661 1328</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 新界荃灣城門道8號, 新界南總區警察總部9樓932C室 聯絡人 : 伍先生 / 陳小姐 電話: 3661 1327 / 3661 1328</p>			
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-137	1.	Video Cassette Recorder with Accessories (Brand: National) 錄影機	1 No. (部)
	2.	Video Cassette Recorder (Brand: Sharp, Model: K88) 錄影機	1 No. (部)
	3.	Screen, 60" X 60" Portable (Brand: Breford) 屏幕	1 No. (個)
	4.	Tuner Unit (Model: WX-D220 N/K) 調諧裝置	4 Nos. (個)
	5.	Machine Shoe Polishing, Automatic (Model: GD-HW110A) 擦鞋機	1 No. (部)
	6.	Wireless Amplifier 無線擴音機	2 Nos. (部)
	7.	Steamer, Hand Held (Brand: Karcher, Model: SC1122) 手提蒸氣機	2 Nos. (部)
	8.	Meter Laser Range (Brand: Hilti, Model: PD4) 電子尺	1 No. (把)
	9.	Camera (Brand: Nikon, Model: Zoom 90 QD) 相機	3 Nos. (部)
	10.	Camera (Brand: Konica, Model: Z-UP130) 相機	1 No. (部)
	11.	Barometer (Model: Michelin Daria 71) 氣壓計	1 No. (個)
	12.	Barometer (Model: Michelin Vigil) 氣壓計	1 No. (個)
	13.	Air Pump, Takatsu #1888 泵	6 Nos. (個)
	14.	Lens (Brand: Nikon, Model: F2128MM) 鏡頭	1 No. (個)
	15.	Camera with Case (Brand: Nikon, Model: 200 QD) 相機	3 Nos. (部)
	16.	Camera with Case (Brand: Nikon, Model: Zoom 800 QD) 相機	1 No. (部)
	17.	Movie Camera (Brand: Panasonic, Model: NV-S700EN) 攝錄機	1 No. (部)
	18.	Camera (Brand: Canon, Model: Powershot S3 IS) 相機	2 Nos. (部)
	19.	Digital Camera (Brand: Nikon, Model: Coolpix S3) 數碼相機	3 Nos. (部)
	20.	Digital Camera (Brand: Nikon, Model: S220) 數碼相機	4 Nos. (部)
	21.	Digital Camera (Brand: Nikon, Model: Coolpix L18) 數碼相機	5 Nos. (部)
	22.	Digital Camera (Brand: Nikon, Model: Coolpix S4150) 數碼相機	1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 28 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1141/2016)</u>	
		Department : Hong Kong Police Force	
		Reference : (5) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016) Pt.2	
		DDC Ref. : DDCIN160000149	
		Location : Room G02, Caine House, 3 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong	
		Contact Person : Mr YU / Ms CHEUNG on 2860 1035 / 2860 1036	
		部門 : 香港警務處	
		地點 : 香港灣仔軍器廠街3號，堅偉樓地下2號室	
		聯絡人 : 余先生 / 張女士 電話: 2860 1035 / 2860 1036	
		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
M-138	1.	Panaboard (Model: UB-7325) 電子白板	1 No. (部)
	2.	Dryer Floor, 3-Speed (Brand: Haotian, Model: HT-900) 吹地機	1 No. (部)
		<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1141/2016)</u>	
		Department : Hong Kong Police Force	
		Reference : (5) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016) Pt.2	
		DDC Ref. : DDCGS160000069	
		Location : Hung Hom Police Station, 99 Princess Margaret Road, Ho Man Tin, Kowloon	
		Contact Person : Mr Chan HIN / Ms CHUI Fung Sum on 3661 7996 / 3661 7944	
		部門 : 香港警務處	
		地點 : 九龍何文田公主道 99號，紅磡警署	
		聯絡人 : 陳先生 / 崔女士 電話: 3661 7996 / 3661 7944	
		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
M-139	1.	Fire Extinguisher, Powder 600GM 乾粉滅火筒	20 Nos. (個)
		<u>(GLD File Ref. : AUC/E4/1143/2016)</u>	
		Department : Leisure and Cultural Services Department	
		Reference : (50) in LCSD CS GMSS S/3-5/4	
		DDC Ref. : 0007/16	
		Location : 14/F., Leisure and Cultural Services Headquarters, 1-3 Pai Tau Street, Sha Tin, N.T.	
		Contact Person : Mr Billy WONG / Ms PANG on 2601 8668 / 2601 8728	

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 29 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	部門	: 康樂及文化事務署	
	地點	: 新界沙田排頭街1至3號, 康樂及文化事務署總部14樓	
	聯絡人	: 黃先生 / 彭女士 電話: 2601 8668 / 2601 8728	
	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	<u>Empty Toner Cartridges (已用完的空碳粉匣)</u>		
M-140	1.	HP C4092A for HP L/J 1100 Printer	2 Nos. (個)
	2.	HP C3903F for HP L/J 5P, 5MP, 6P, 6MP	8 Nos. (個)
	3.	HP C3906F for HP L/J 5L & 6L	16 Nos. (個)
	4.	HP C6578d for HP Deskjet 1220C/1280	14 Nos. (個)
	5.	HP 51645A for HP Deskjet 1220C/1280	16 Nos. (個)
	6.	Xerox CWAA0759 for Xerox 3124 Printer	36 Nos. (個)
	7.	Lexmark T654X11P for Lexmark T654DN	3 Nos. (個)
	8.	Xerox CWAA0763 for Xerox 3435 Printer	14 Nos. (個)
	9.	Lexmark 503H00 for Lexmark Ms310d	40 Nos. (個)
	10.	HP C4936A for HP Officejet Pro K8600	30 Nos. (個)
	11.	HP C4937A for HP Officejet Pro K8600	15 Nos. (個)
	12.	HP C4938A for HP Officejet Pro K8600	14 Nos. (個)
	13.	HP C4939A for HP Officejet Pro K8600	28 Nos. (個)
	14.	Epson T1431 inkjet for Epson WorkForce WF-7018	41 Nos. (個)
	15.	Epson T1432 inkjet for Epson WorkForce WF-7018	44 Nos. (個)
	16.	Epson T1433 inkjet for Epson WorkForce WF-7018	44 Nos. (個)
	17.	Epson T1434 inkjet for Epson WorkForce WF-7018	46 Nos. (個)
	18.	Fuji Xerox CT350485 for Fuji Xerox Docuprint C3210 DX	4 Nos. (個)
	19.	Fuji Xerox CT350486 for Fuji Xerox Docuprint C3210 DX	3 Nos. (個)
	20.	Fuji Xerox CT350487 for Fuji Xerox Docuprint C3210 DX	3 Nos. (個)
	21.	Fuji Xerox CT350488 for Fuji Xerox Docuprint C3210 DX	3 Nos. (個)
	22.	Fuji Xerox CT201938 for Fuji Xerox P355db	1 No. (個)
	23.	HP CF280A for HP Laserjet Pro M401d Printer	7 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1149/2016)

Department : Hong Kong Police Force

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 30 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	Reference	: (12) in CP CRM TSD 3-5/1 C Pt.2	
	Location	: Room 325, 3/F., Arsenal House West Wing, Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong	
	Contact Person	: Mr LAU / Mr FUNG on 2283 8444 / 2860 3152	
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓西翼3樓325室	
	聯絡人	: 劉先生 / 馮先生 電話: 2283 8444 / 2860 3152	
	<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>		
M-141	1.	Extreme Networks Summit 48 15000 Single PSU Full L3	網絡集線器 1 No. (個)
	2.	Chassis Compact Container DWDM System (Brand: Huawei, Model: Optix Metro 6040)	網絡傳送盤 1 No. (個)
	3.	Multiplexer Wavelength Optical Add/Drop (Brand: Huawei, Model: MR1)	光學分割底板 1 No. (塊)
	4.	LDGS Board 2XGE Service Convergence (Brand: Huawei)	底板 2 Nos. (塊)
	5.	Recorder Digital Audio/Video/Photo, Pocket Size, with Battery (Brand: Archos, Model: AV400 AV420-05)	袋裝型錄像機連附件 5 Nos. (部)
	6.	Recorder Digital Video 16-Ch, GE Security GE-DVSR-16RT	數碼錄影機 1 No. (部)
	7.	Demultiplexer 4-Channel Video TX & 2-Channel Duplex Data (Brand: OSD, Model: 8600T)	數位分割器 4 Nos. (個)
	8.	GSR Drill, Battery 9.6V (Brand: Bosch)	電鑽 1 No. (個)
	9.	Drive Tape, Dds-4 40Gb External (Brand: HP, Model: Surestore DAT40/C5687A)	磁帶數字音頻器 1 No. (個)
	10.	Scanner Barcode, Portable (Brand: Denso, Model: BHT-7000)	條碼掃描器 1 No. (個)
	11.	Communication Unit with Charger for BHT-7000 (Brand: Denso, Model: CU-7001)	電話連充電機 1 No. (部)
	12.	Recorder Digital Audio/Vi Deo/Photo, Pocket Size, c/w Remote Controller, Cable & AC Adaptor (Brand: Archos, Model: AV 480)	袋裝錄像機 2 Nos. (部)
	13.	Recorder Digital Audio/Video/Photo, Pocket Size (Brand: Archos, Model: AV 480)	袋裝錄像機 1 No. (部)
	14.	Multiplexer 16-Ch Digital Colour (Brand: Sonic, Model: SF-1640)	彩色數位視像分割器 17 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 31 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-141 (Cont'd)	15.	Generator Title Time/Date 16 Ways (Brand: Kalatel, Model: KTS-253-16)	日期/時間字幕機 8 Nos. (部)
	16.	Facsimile Machine (Brand: Brother, Model: Fax-335MC)	傳真機 1 No. (部)
	17.	Camera D86 Outdoor Dome (Brand: Sony, Model: FCB-Ex1000P)	拱頂攝影機 1 No. (部)
	18.	Camera 6' Outdoor Speed Dome with FCB-EX-1000P Wall Bracket (Model: VPTZ1000)	拱頂攝影機 3 Nos. (部)
	19.	Scanner Barcode Portable (Brand: Denso, Model: BHT-303B)	條碼掃描器 1 No. (部)
	20.	Camera Speed Dome with Fcb-Ex980P Module (Brand: Dome, Model: VPTZ980)	拱頂攝影機 3 Nos. (部)
	21.	Camera Speed Dome with FCB-EX980P Module (Brand: Dome, Model: VPTZ980)	拱頂攝影機 1 No. (部)
	22.	Speed Dome Camera (Model: VPTZ1010)	拱頂攝影機 1 No. (部)
	23.	Outdoor Speed Dome Camera (Brand: VPTZ 980)	拱頂攝影機 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1149/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (12) in CP CRM TSD 3-5/1 C Pt.2  
 Location : Room 325, 3/F., Arsenal House West Wing, Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong  
 Contact Person : Mr LAU / Mr FUNG on 2283 8444 / 2860 3152

部門 : 香港警務處  
 地點 : 香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓西翼3樓325室  
 聯絡人 : 劉先生 / 馮先生 電話: 2283 8444 / 2860 3152

Special Conditions (Lot: M-142):

- The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

特別條款 (批號: M-142):

- 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（放寬限制）的競投者作出口用途，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者，須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 32 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-142	1.	Receiver VHF/UHF (Brand: Yaesu, Model: FRG-9600) 接收器	2 Nos. (個)
	2.	Transceiver Handy (Brand: Vertex, Model: VX-7R) 對講機	8 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/31/1151/2016)

Department : Labour Department  
Reference : (6) in L/M No.(004) to LD SR/3-5/1(2016-17)  
Location : OHS / OMD(P), 15/F., Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong  
Contact Person : Miss Linda CHU / Miss Irene CHAN on 2852 4041 / 2852 4040

---

部門 : 勞工處  
地點 : 香港中環統一碼頭道38號，海港政府大樓15樓，職業醫學科(健康推廣)  
聯絡人 : 朱小姐 / 陳小姐 電話: 2852 4041 / 2852 4040

Unserviceable (不能再用)

M-143	1.	Digital Projector (Brand: Kodak, Model: DP900) 投影機	1 No. (部)
	2.	Portable Overhead Projector (Brand: 3M) 投影機	1 No. (部)
	3.	Projector (Brand: Epson, Model: EMP-745 LCD) 投影機	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/31/1152/2016)

Department : Labour Department  
Reference : (9) in L/M No.(038) to LD SR/3-5/1(2015-16)  
Location : Room 608, 6/F., Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong  
Contact Person : Ms Bonnie YIP / Ms Michelle CHAN on 2852 4920 / 2852 4916

---

部門 : 勞工處  
地點 : 香港中環統一碼頭道38號，海港政府大樓6樓608室  
聯絡人 : 葉女士 / 陳女士 電話: 2852 4920 / 2852 4916

Unserviceable (不能再用)

M-144	1.	Handtruck, 300 kg., 75x48cm 手推車	1 No. (部)
-------	----	---------------------------------	-----------



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 33 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-144 (Cont'd)	2.	Charger, 1 Hour Rapid (Brand: GP)	充電器 4 Nos. (個)
	3.	Overhead Projector (Brand: 3M, Model: M2770T)	投影機 1 No. (部)
	4.	Printer (Brand: HP, Model: 9 Laserjet 050DN)	打印機 1 No. (部)
	5.	Colour Scanner (Brand: HP, Model: Scanjet 7400C)	素描器 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/31/1152/2016)

Department : Labour Department  
Reference : (9) in L/M No.(038) to LD SR/3-5/1(2015-16)  
Location : Room 608, 6/F., Harbour Building, 38 Pier Road,  
Central, Hong Kong  
Contact Person : Mr LEUNG / Ms Michelle CHAN on 2852 4920 / 2852 4916

部門 : 勞工處  
地點 : 香港中環統一碼頭道38號，海港政府大樓6樓608室  
聯絡人 : 梁先生 / 陳女士 電話: 2852 4920 / 2852 4916

Special Conditions (Lot: M-145):

1. The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

特別條款 (批號: M-145):

1. 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（放寬限制）的競投者作出口用途，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者，須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-145	1.	Walkie Talkie (Brand: Motorola, Model: Talkabout T6200C)	對講機 1 No. (部)
	2.	Walkie Talkie (Brand: Motorola, Model: T5728) with Belt Clip Holder and Earpiece	對講機 1 No. (部)
	3.	650mAh NiMH Rechargeable Battery for Motorola	電池 21 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 34 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : AUC/37/1153/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (7) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.2  
 DDC Ref. : DDCIN160000124  
 Location : Wong Tai Sin Police Station, 2 Shatin Pass Road, Wong Tai Sin, Kowloon  
 Contact Person : Mr Danny KWONG / Ms Joe LAM on 3661 6032 / 3661 6044

部門 : 香港警務處  
 地點 : 九龍黃大仙沙田坳道2號，黃大仙警署  
 聯絡人 : 鄺先生 / 林小姐 電話: 3661 6032 / 3661 6044

Unserviceable (不能再用)

M-146	1.	Tent, 3M x 3M	帳篷	2	Nos.	(個)
	2.	Megaphone (Model: WSR98)	擴音器	4	Nos.	(個)
	3.	Shoe Polishing Machine (Brand: Heute)	擦鞋機	1	No.	(部)
	4.	Dryer, Air (Brand: Turbo, Model: TC-2200-52)	吹風機	1	No.	(部)
	5.	Laminating Machine (Brand: Supernex, Model: 3250LSI)	過膠機	1	No.	(部)
	6.	Overhead Projector, Cart (Brand: Eldon)	投影機	1	No.	(部)
	7.	Washer, Cold Water Pressure (Brand: Dynamic, Model: 6900)	洗車機	1	No.	(部)
	8.	Projector, LCD (Brand: Panasonic, Model: PT-LC55E)	投影機	1	No.	(部)
	9.	Tape Recorder (Brand: Sony, Model: TCM473V)	錄音機	1	No.	(部)
	10.	Scale, Weight Digital (Brand: Tanita, Model: BWB-800)	電子磅	1	No.	(個)
	11.	Camera, AF 600 QD w/Case FCA 202 AB	相機	1	No.	(部)
	12.	Camera, 200 QD W/Case; 200 (Brand: Nikon)	相機	1	No.	(部)
	13.	Camera, Zoom 700 VR QD W/Case 700 (Brand: Nikon)	相機	1	No.	(部)
	14.	Tent Quick Up (Aluminium Frame) TW05	帳篷開合架	1	No.	(個)
	15.	Visualizer (Brand: Elmo, Model: P-30)	視覺化檢機	1	No.	(部)
	16.	VCD Player (Brand: Skyworth, Model: VCD-101C)	VCD播放機	1	No.	(部)
	17.	System, Exhibition Panel	投射屏幕	2	Nos.	(個)
	18.	Camera (Brand: Canon, Model: Top-Shot)	相機	1	No.	(部)
	19.	Camera (Brans: Canon, Model: AS-1 Prima)	相機	1	No.	(部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 35 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1153/2016)</u>			
		Department : Hong Kong Police Force	
		Reference : (7) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.2	
		DDC Ref. : DDCIN160000183	
		Location : Tai Lam Chung Marine West Police Base, 16.5 Miles Castle Peak Road, Tai Lam Chung, Tuen Mun, N.T.	
		<u>Contact Person</u> : Ms CHAN / Mr CHOI on 3660 9118 / 3660 9119	
		部門 : 香港警務處	
		地點 : 新界屯門大欖涌青山公路十六咪半, 大欖涌水警基地	
		聯絡人 : 陳女士 / 蔡先生 電話: 3660 9118 / 3660 9119	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-147	1.	Telescope (Brand: Swarovski)	1 No. (個)
	2.	Binocular (Brand: Steiner)	1 No. (個)
	3.	Steamer Electric, Stainless Steel 15' x 15' (Brand: Steamer)	2 Nos. (個)
	4.	Binocular c/w Floating Strap (Brand: Swarovski)	3 Nos. (個)
	5.	Binocular, SLC c/w Carrying Bag (Brand: Swarovski)	1 No. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1153/2016)</u>			
		Department : Hong Kong Police Force	
		Reference : (7) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.2	
		DDC Ref. : DDCGS160000070	
		Location : (Support Office) Room 301, Marine Police South Division, Marine Police Aberdeen Base, 28 Shum Wan Road, Wong Chuk Hang, Hong Kong	
		<u>Contact Person</u> : Ms YIU / Mr HO on 3660 9226 / 3660 9220	
		部門 : 香港警務處	
		地點 : 香港黃竹坑深灣道28號, 香港仔水警基地, 水警南分 區, 支援部301室	
		聯絡人 : 姚女士 / 何先生 電話: 3660 9226 / 3660 9220	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-148	1.	Megaphone Power (Brand: Show, Model: ER-56)	4 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 36 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情		<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	--	-----------------------

(GLD File Ref. : AUC/37/1153/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (7) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.2  
 DDC Ref. : DDCIN160000170  
 Location : Sham Shui Po Police Station, 37A Yen Chow Street,  
 Sham Shui Po, Kowloon  
 Contact Person : M. LAM Kai-sang / Ms KONG on 3661 8845 / 3661  
 8844

---

部門 : 香港警務處  
 地點 : 九龍深水埗欽州街37A，深水埗警署  
 聯絡人 : 林先生 / 江女士 電話: 3661 8845 / 3661 8844

Unserviceable (不能再用)

M-149	1. Sterilizer, HK No. S 744 Electric	消毒器	1	No. (個)
	2. Camera (Brand: Konica, Model: Z-UP110)	相機	2	Nos. (部)
	3. Camera, 5M 4X (Brand: Canon, Model: Powershot A610)	相機	1	No. (部)
	4. Electronic Digital Scale (Model: EKC-0.6G)	電子磅	1	No. (個)
	5. Radio CD Tape Player (Brand: Sharp, Model: XL-520MM)	CD及磁帶播放機	1	No. (部)
	6. Micro System (Brand: Philips, Model: FW17/12M)	擴音器	1	No. (個)
	7. Regulators Low Pressure (Caltex)	低壓調壓器	4	Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1153/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (7) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.2  
 DDC Ref. : DDCIN160000173  
 Location : Tactics Training Facility Urban Simulation Firing Range,  
 Hong Kong Police College, Jockey Club Road, Fanling,  
 N.T.  
 Contact Person : Mr YEUNG Chi-chiu / Mr LAU Wai-tsang on 2652 5435  
 / 2576 8919

---

部門 : 香港警務處  
 地點 : 新界粉嶺馬會道，香港警察學院，戰術訓練設施城市  
 模擬練靶場  
 聯絡人 : 楊志釗先生 / 劉懷增先生 電話: 2652 5435 / 2576  
 8919

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 37 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-150	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Mirror Tactical, MS39408HD LA Type Metal 搜查鏡 w/o Spotlight	2 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1153/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (7) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.2  
DDC Ref. : DDCIN160000129, DDCIN160000161  
Location : Sai Kung Police Station, 1 Po Tung Road, Sai Kung  
Contact Person : Mr CHEUNG / Mr SUN on 3661 0936 / 3661 0937

部門 : 香港警務處  
地點 : 西貢普通道1號, 西貢警署  
聯絡人 : 張先生 / 孫先生 電話: 3661 0936 / 3661 0937

M-151	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Ashtray Stainless Steel (Rubbish Bin) 垃圾桶 (Model: 6217)	2 Nos. (個)
	2.	Projector, DLP (Brand: Plus) 投影機	1 No. (部)
	3.	Projector, Overhead 投影機	1 No. (部)
	4.	Video Tape Recorder (Brand: National) 錄影機	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/43/1154/2016)

Department : Radio Television Hong Kong  
Reference : LM 39/16 in RTHK 3/8/2002 V  
Location : Animation & Graphic Design Section, B2 Television  
House, 1A Broadcast Drive, Kowloon Tong, Kowloon  
Contact Person : Mr CHAN / Ms KWOK on 2339 7757 / 2339 7723

部門 : 香港電台  
地點 : 九龍廣播道1A號, 電視大廈B2動畫及平面設計組  
聯絡人 : 陳先生 / 郭女士 電話: 2339 7757 / 2339 7723

**Special Conditions (Lot: M-152):**

- (a) The bidders are advised to inspect the items at Animation & Graphic Design Section, B2 Television House, 1A Broadcast Drive, Kowloon Tong, Kowloon before the public auction.
- (b) The successful bidder must remove the items at site with his own transport and manpower.
- (c) No warranty of any sort shall be provided on the functionalities or the conditions of the equipment items or on their suitability for any application. The bidders shall rely entirely on their inspection or judgement. No testing of the equipment items will be arranged by RTHK. The listed information is provided for general reference only.

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 38 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>特別條款 (批號: M-152):</u>			
(a) 在拍賣會舉行之前，競投人士可前往九龍廣播道1A號，電視大廈B2動畫及平面設計組檢視有關的物品。			
(b) 承購人必須負責拆除及提取所有物品，而所需費用一切由承購人支付。			
(c) 拍賣的儀器物件並沒有任何功能或狀況的保證，及沒有對任何用途的適用性保證。競投人士應完全依靠自我對儀器物件的視察及判斷。香港電台不會安排儀器物件的測試。拍賣表上列出的資料只作為一般參考用途。			
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-152	1.	Master Sync Pulse Generator (Brand: Leitch, Model: SPG1510P)	同步脈衝訊號產生器 1 No. (個)
	2.	Rack Mount Kit for Use in Mounting (Model: RMM-110)	視頻配件支架 1 No. (個)
	3.	Video Jackfield 20-way with Monitoring Point (Brand: Bes, Type: VJF01)	視頻訊號轉接器 3 Nos. (個)
	4.	Video Patchcord, 24" (Brand: Bes)	視頻轉接線 12 Nos. (條)
	5.	Convertor, RGB to YUV, 2800RAK/PSU 2840RGB/SCM 2845-YUV/SCM (Brand: Bal)	訊號轉換器 1 No. (個)
	6.	Video / Audio Distributor (Brand: For A, Model: Va-310)	視音頻分配器 1 No. (個)
	7.	Video DA Mounting Frame (Brand: Leitch, Model: FR-681)	視頻分配放大配件箱 1 No. (個)
	8.	Video Distribution Amp Card (Brand: Leitch, Model: VDA-682)	視頻分配放大配件 4 Nos. (件)
	9.	DVD-R/+RW DVD Recorder (Brand: Sony, Model: RDR-GX7)	DVD錄影機 1 No. (部)
	10.	Video Monitor, Colour 20" (Brand: Sony, Model: Pvm-20m4e)	視頻顯示器 2 Nos. (個)
	11.	Betacam Player (Brand: Sony, Model: BVW-75P)	BETA錄影帶放映機 1 No. (部)
	12.	Analogue Composite Decoder Board for DVW-500P/500P (Brand: Sony, Model: DEC-65)	模式訊號解碼插咭 1 No. (張)
	13.	Digital Video Recorder (Brand: Sony, Model: DVWA500P(W))	錄影機 1 No. (部)
	14.	Video Cassette Recorder, Multi-System Super VHS Hi-Fi Stereo (Brand: JVC, Model: HR-S5900AM)	錄影機 2 Nos. (部)
	15.	Pal Composite Test Generator Card Package (Brand: Leitch, Model: 1510TG)	視頻測試訊號配件 1 No. (件)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 39 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-152 (Cont'd)	16.	VTR Sharing System, Video Patch Panel (Brand: AVP); Data Router (Brand: Network, Model: SI-D32p) and Control Panel (Brand: Network, Model: SI-32XY-CP)	1 No. (部) 手動視/音頻訊 號及線控轉接線 系統

(GLD File Ref. : AUC/43/1155/2016)

Department : Radio Television Hong Kong  
Reference : LM 42/16 IN RTHK 3/8/2002 V  
Location : Room 310 - 312, InnoCentre , 72 Tat Chee Avenue,  
Kowloon Tong, Kowloon  
Contact Person : Mr CHAN / Mr CHENG on 2992 9598 / 2992 9597

部門 : 香港電台  
地點 : 九龍九龍塘達之路72號，創新中心310至312室  
聯絡人 : 陳先生 / 鄭先生 電話: 2992 9598 / 2992 9597

Special Conditions (Lot: M-153):

- (a) The bidders are advised to inspect the items at Room 310 - 312, InnoCentre, 72 Tat Chee Avenue, Kowloon Tong, Kowloon before the public auction.
- (b) The successful bidder must remove the items at site with his own transport and manpower.
- (c) No warranty of any sort shall be provided on the functionalities or the conditions of the equipment items or on their suitability for any application. The bidders shall rely entirely on their inspection or judgement. No testing of the equipment items will be arranged by RTHK. The listed information is provided for general reference only.

特別條款 (批號: M-153) :

- (a) 在拍賣會舉行之前，競投人士可前往九龍九龍塘達之路72號，創新中心310至312室檢視有關的廢棄物品。
- (b) 承購人必須負責拆除及提取所有物品，而所需費用一切由承購人支付。
- (c) 拍賣的儀器物件並沒有任何功能或狀況的保證，及沒有對任何用途的適用性保證。競投人士應完全依靠自我對儀器物件的視察及判斷。香港電台不會安排儀器物件的測試。拍賣表上列出的資料只作為一般參考用途。

Unserviceable (不能再用)

M-153	1.	Digital Camera (Brand: Nikon, Model: Coolpix 5700)	數碼相機	1	No. (部)
	2.	Video Light, 20W (Brand: Sony, Model: HVL-20DW2)	攝錄機照明燈	1	No. (部)
	3.	Digital Camcorder (Brand: JVC, Model:GZ-MC500)	攝錄機	1	No. (部)
	4.	Camcorder Camera, HD (Brand: Sanyo, Model: VPC-HD1)	攝錄機	2	Nos. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 40 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-153 (Cont'd)	5.	Portable Media Player (Brand: Creative, Model: Zen Vision 30GB )	媒體播放器 1 No. (器)
	6.	Digital Video Camera (Brand: Sony, Model: DSR-PD150P )	攝錄機 1 No. (部)
	7.	Digital Video Camera (Brand: Sony, Model: DSR-PD170P)	攝錄機 1 No. (部)
	8.	Headphone (Brand: Sony, Model: MDR-Q25SL)	耳機 1 No. (部)
	9.	AC Adaptor (Brand: Sony, Model: AC-V700A)	變壓器 1 No. (個)
	10.	Charger, Battery for Mobile Telephone (Brand: Motorola)	充電器 1 No. (個)
	11.	Hifi Set, Stereo (Brand: Aiwa)	音響組合 1 No. (部)
	12.	Television Set, Colour Monitor Multi-system, CRT (Brand: JVC)	電視機 1 No. (部)
	13.	Chair, Folding, Steel, Legs	摺椅 1 No. (張)
	14.	Chair, Office, with Castors, Plastic Arm Rest, Steel	辦公椅 5 Nos. (張)

(GLD File Ref. : AUC/25/1156/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (33) in FSD/P&L/D/SP(K)  
Location : Spare Parts (Kln) Store, 3 Lam Hing Street, Kowloon Bay, Kowloon  
Contact Person : Mr PUN Ngok-bun / Miss LEONG Lai-ching on 2750 6995 / 2799 8678

部門 : 消防處  
地點 : 九龍九龍灣臨興街3號, 九龍零件倉  
聯絡人 : 潘先生 / 梁女士 電話: 2750 6995 / 2799 8678

Unserviceable (不能再用)

M-154	1.	Tyre Outer, Assorted Sizes & Types	外輪胎 65 Nos. (個)
	2.	Amber Filter	黃燈罩 2 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/25/1157/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (12) in FSD/P&L/D/AS  
Location : Ambulance Store, 3/F., 333 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon  
Contact Person : Ms Shirley TANG / Ms WONG on 2737 7122 / 2733 7687



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 41 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		部門 : 消防處 地點 : 九龍尖沙咀廣東道333號3樓, 救護倉 聯絡人 : 鄧女士 / 黃女士 電話: 2737 7122 / 2733 7687	
		<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>	
M-155	1.	Pulse Oximeter, NPB-40 脈搏血氧定量計 (救護車用)	10 Nos. (個)
	2.	Cutting Tool, S-cut Mini S-cut迷你切割工 具	4 Nos. (個)
		<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1159/2016)</u>	
		Department : Hong Kong Police Force Reference : (27) in CP FIN SM/3-35/271 Pt. 25 DDC Ref. : DDCRE160000104, DDCRE160000113 Location : Railway District, Room 320, 3/F., Kowloon East Operational Base, 2 Siu Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon Contact Person : Mr CHAN / Ms WONG on 2305 7544 / 2305 7507	
		部門 : 香港警務處 地點 : 九龍灣兆業街2號, 東九龍行動基地3樓320室, 鐵路 警區 聯絡人 : 陳先生 / 王女士 電話: 2305 7544 / 2305 7507	
		<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>	
M-156	1.	Interface Module, VOCI Activated (Model: BDN6671B)	41 Nos. (件)
	2.	Battery Adapter (Model: TDN9435C)	6 Nos. (個)
	3.	Adapter Jack, 3.5mm Treaded (Model: BDN6676C)	41 Nos. (個)
	4.	Antenna (Brand: Motorola, Model: NAE6549)	160 Nos. (支)
	5.	Antenna, UHF-Flxible, for MTS2000 (Model: 85-5241U05)	66 Nos. (支)
	6.	Battery Maintenance System (Model: TDN9431B)	1 No. (個)
	7.	Microphone, Extension Speaker	38 Nos. (個)
	8.	Speaker, Extension, for MTS2000 (Model: NMN6244BSP01)	157 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 42 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-156 (Cont'd)	9.	Ear Microphone, Standard Black (Model: BDN6677A)	41 Nos. (個)
	10.	6-Unit Battery Charger (Brand: Motorola, Model: NTN 1178)	17 Nos. (個)
	11.	Battery Conditioner (Model: TDN 9431A)	2 Nos. (個)
	12.	Multi-Unit Battery Charger (Model: NTN1179C)	16 Nos. (個)
	13.	6-Unit Charger for MTS2000	6 Nos. (個)
	14.	Multi-Unit Battery Conditioner for MTS2000	1 No. (個)
	15.	Single-Unit Charger for MTS2000	7 Nos. (個)
	16.	Transhailer (Brand: TOA, Model: ER-76)	14 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1159/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (27) in CP FIN SM/3-35/271 Pt. 25  
 DDC Ref. : DDCRE160000113  
 Location : Railway District, Room 320, 3/F., Kowloon East Operational Base, 2 Siu Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon  
 Contact Person : Mr CHAN / Ms WONG on 2305 7544 / 2305 7507

部門 : 香港警務處  
 地點 : 九龍灣兆業街2號，東九龍行動基地3樓320室，鐵路警區  
 聯絡人 : 陳先生 / 王女士 電話: 2305 7544 / 2305 7507

Special Conditions (Lot: M-157):

- The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

特別條款 (批號: M-157):

- 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（放寬限制）的競投者作出口用途，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者，須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-157	1.	Radio, Portable UHF with DVP-XL (Brand: Motorola, Model: MTS2000, H01RDD9PW1BN)	226 Nos. (部)
-------	----	---	--------------

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 43 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1159/2016)</u>			
		Department	: Hong Kong Police Force
		Reference	: (27) in CP FIN SM/3-35/271 Pt. 25
		DDC Ref.	: DDCRE160000097
		Location	: Peak Police Station, 92 Peak Road, Hong Kong
		Contact Person	: Ms YAU / Ms CHUNG on 3660 9512 / 2860 3509
		部門	: 香港警務處
		地點	: 香港山頂道92號，山頂分區警署
		聯絡人	: 游女士 / 鍾女士 電話: 3660 9512 / 2860 3509
<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-158	1.	Alarm Collector Box (AT-1)	警報盒 1 No. (個)
	2.	Modem (2400 BAUD)	數據機 1 No. (部)
	3.	PABX System (Brand: Northern Telecom, Model: SL-IST)	電話總機 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1159/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (27) in CP FIN SM/3-35/271 Pt. 25  
DDC Ref. : DDCRE160000082  
Location : Room 118, Marine Police Headquarters, 42 Tai Hon Street, Sai Wan Ho, Hong Kong  
Contact Person : Miss TAM / Ms CHUNG on 2803 6144 / 2680 3509

部門 : 香港警務處  
地點 : 香港西灣河太康街42號，水警總部118室  
聯絡人 : 譚小姐 / 鍾女士 電話: 2803 6144 / 2680 3509

Special Conditions (Lot: M-159):

1. If the telecommunications apparatus are not for export business purpose, no licence from the Office of the Communications Authority is required in accordance with Section 5 of Cap.106Z - Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order.

特別條款 (批號: M-159):

1. 電訊器具如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第106Z章第5條的規定，獲得豁免領牌。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 44 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-159	1.	Travel Charger for Nokia 3120 充電器	2 Nos. (個)
	2.	Mobile Phone (Brand: Nokia, Model: 3120) 手提電話	2 Nos. (部)
	3.	Mobile Phone (Brand: Nokia, Model: 1650) 手提電話	2 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1159/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (27) in CP FIN SM/3-35/271 Pt. 25  
 DDC Ref. : DDCRE160000081, DDCRE160000044  
 Location : Marine Police Headquarters, 42 Tai Hong Street, Sai Wan Ho, Hong Kong  
 Contact Person : Items 1-12:  
 Miss TAM / Ms CHUNG on 2803 6144 / 2680 3509  
 Items 13-15:  
 Mr CHAN on 28868734 / 28868735

部門 : 香港警務處  
 地點 : 香港西灣河太康街42號，水警總部  
 聯絡人 : 項目1-12:  
 譚小姐 / 鍾女士 電話: 2803 6144 / 2680 3509  
 項目13-15:  
 陳先生 電話: 28868734 / 28868735

<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>			
M-160	1.	Sound Distribution System 播音系統	1 No. (個)
	2.	Loudspeaker (Brand: DNH, Model: HP-307) 揚聲器	1 No. (個)
	3.	Speaker, Re-entrant (Brand: Horn, Model: HP20T 900011) 揚聲器	3 Nos. (個)
	4.	Amplifier Power 100W 擴音器	2 Nos. (個)
	5.	Electronic Unit, Commander (Brand: Amplidan, Model: 1500) 電子組件	1 No. (件)
	6.	Electronic Unit (Model: AR2725) 電子組件	1 No. (件)
	7.	Recorder, Cassette (Brand: Sony, Model: TCK-570) 錄音機	1 No. (部)
	8.	Rack for Modular System, Metal (Model: 17085) 金屬架	1 No. (個)
	9.	Telephone, Multiway Flush Telephone (Model: PF76) 電話	1 No. (部)
	10.	Control Console, Assembly Control Panel (Model: 1310-01) 控制板	1 No. (塊)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 45 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-160 (Cont'd)	11.	Power Supply, 12V DC (Model: STA12)	電源供應器 1 No. (個)
	12.	Speaker, Watertight (Model: 16923)	揚聲器 1 No. (個)
	13.	Antenna for MTS2000 (Brand: Motorola, Model: NAE6549)	天線 6 Nos. (支)
	14.	6-Unit Charger for MTS2000	充電座 1 No. (個)
	15.	Speaker, Microphone (Model: NMN6244B)	揚聲器 6 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1159/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (27) in CP FIN SM/3-35/271 Pt. 25  
DDC Ref. : DDCRE160000081, DDCRE160000044  
Location : Marine Police Headquarters, 42 Tai Hong Street, Sai Wan Ho, Hong Kong  
Contact Person : Items 1-4:  
Miss TAM / Ms CHUNG on 2803 6144 / 2680 3509  
Items 5:  
Mr CHAN on 28868734 / 28868735

---

部門 : 香港警務處  
地點 : 香港西灣河太康街42號，水警總部  
聯絡人 : 項目1-4:  
譚小姐 / 鍾女士 電話: 2803 6144 / 2680 3509  
項目5:  
陳先生 電話: 28868734 / 28868735

Special Conditions (Lot: M-161):

1. The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

特別條款 (批號: M-161):

1. 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（放寬限制）的競投者作出口用途，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者，須於拍賣會舉行之前向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-161	1.	Intercom, Main Station Unit with Microphone, 1500MKIV	室內通訊系統 1 No. (個)
-------	----	---	------------------

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 46 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-161 (Cont'd)	2.	Intercom, Sub-Station Unit with Handset (Model: 15001)	室內通訊系統 1 No. (個)
	3.	Relay Unit, Switching (Brand: SPT, Model: 181)	轉發器 1 No. (個)
	4.	Radio, Portable UHF with DVP-XL (Brand: Motorola, Model: MTS2000, H01RDD9PW1BN)	對講機 6 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/55/1029/2016)

Department : Housing Department  
Reference : (1) in L/M(5) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
DDC Ref. : (111) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
Location : Wing A, Podium Kwai Shue House, Lei Muk Shue  
Estate, N.T.  
Contact Person : Ms LAM Siu-tan on 2423 7458

---

部門 : 房屋署  
地點 : 新界梨木樹邨葵樹樓平台A座  
聯絡人 : 林女士 電話: 2423 7458

Unserviceable (不能再用)

M-162	1.	Digital Camera (Brand: Casio, EX ZS26)	數碼相機 3 Nos. (部)
-------	----	--	-----------------

(GLD File Ref. : AUC/55/1029/2016)

Department : Housing Department  
Reference : (1) in L/M(5) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
DDC Ref. : (116) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
Location : Nos. 26-38, G/F., Hing Wai Hse, Tai Hing Est, Tuen  
Mun, N.T.  
Contact Person : Mr MOK Ho-wai / Miss LAI Sau-ying, Ava on 2462  
4601

---

部門 : 房屋署  
地點 : 新界屯門大興邨興偉樓地下26-38號  
聯絡人 : 莫先生 / 賴小姐 電話: 2462 4601

Special Conditions (Lot: M-163):

1. If the telecommunications apparatus are not for export business purpose, no licence from the Office of the Communications Authority is required in accordance with Section 5 of Cap.106Z - Telecommunications (Telecommunications Apparatus)(Exemption from Licensing) Order.

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 47 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

特別條款 (批號: M-163) :

1. 電訊器具如不是作出口營商用途，可根據《電訊(電訊器具)(豁免領牌)令》第106Z章第5條的規定，獲得豁免領牌。

M-163	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Telephone Mobile (Brand: Ericsson, Model: GH688)	手提電話	3	Nos. (部)
-------	----	---	------	---	----------

(GLD File Ref. : AUC/55/1029/2016)

Department : Housing Department  
Reference : (1) in L/M(5) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
DDC Ref. : (117) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
Location : G/F., Nga Man House, Homantin Estate, Kowloon  
Contact Person : Mr W.W.CHAN / Ms Mandy SO on 2646 3329 / 2242 1034

部門 : 房屋署  
地點 : 九龍何文田邨雅文樓地下  
聯絡人 : 陳先生 / 蘇女士 電話: 2646 3329 / 2242 1034

M-164	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Notebook Computer (Brand: IBM, Model: Think Pad T30)	筆記簿型手提電腦	1	No. (部)
	2.	Mouse, Computer	滑鼠	1	No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/55/1029/2016)

Department : Housing Department  
Reference : (1) in L/M(5) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
DDC Ref. : (122) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
Location : Room 1, 14/F., Sun Hung Kai Logistics Centre, 8-12 Wong Chuk Yeung Street, Fo Tan, N.T.  
Contact Person : Ms Connie FONG / Mr Mondy WONG on 2761 6302 / 2761 7674

部門 : 房屋署  
地點 : 新界沙田火炭黃竹洋街8-12號，新鴻基物流中心14樓1室  
聯絡人 : 方女士 / 黃先生 電話: 2761 6302 / 2761 7674

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 48 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
M-165	<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
	1.	Old Control-M Admin Personal Computer with 286 CPU with 2 Harddisks	286中央處理器 電腦主機連硬盤 2個	1 No. (部)
	2.	Old DRCTM01 Server with 2 Harddisks	伺服器連硬盤2 個	1 No. (部)
	3.	Old HASS Server with 4 Harddisks c/w one Tape Drive (Brand: HP, Model: DL360G5)	伺服器連硬盤4 個連磁帶機1個	1 No. (部)
	4.	Old PRDHASFS1DR Personal Computer with 286 CPU with 1 Harddisk (Brand: HP, Model: DX7200)	286中央處理器 電腦主機連硬盤 1個	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/55/1029/2016)

Department : Housing Department  
Reference : (1) in L/M(5) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
DDC Ref. : (123) to (126) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
Location : G/F., Block 1, Housing Authority Headquarters, 33 Fat Kwong Street, Ho Man Tin, Kowloon  
Contact Person : Ms Connie FONG / Mr Mondy WONG on 2761 6302 / 2761 7674

部門 : 房屋署  
地點 : 九龍何文田佛光街33號，房屋署總部1座地下  
聯絡人 : 方女士 / 黃先生 電話: 2761 6302 / 2761 7674

M-166	<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
	1.	Old Email Server with 2 Harddisks (Brand: IBM, Model: x3500)	伺服器連硬盤2 個	1 No. (部)
	2.	Old Email Server with 2 Harddisks (Brand: IBM, Model: x3550)	伺服器連硬盤2 個	4 Nos. (部)
	3.	Old Email Server with 2 Harddisks c/w IBM Disk Storage of 4 Harddisks (Brand: IBM, Model: x3650)	伺服器連硬盤2 個外置式硬盤4 個	1 No. (部)
	4.	Old Email Server with 2 Harddisks (Brand: IBM, Model: x3650)	伺服器連硬盤2 個	1 No. (部)
	5.	Old Email Server with 6 Harddisks c/w HP Disk Storage of 12 Harddisks (Brand: HP, Model: DL380G3)	伺服器連硬盤6 個外置式硬盤12 個	1 No. (部)
	6.	Old Email Server with 5 Harddisks (Brand: DellPowerEdge)	伺服器連硬盤5 個	2 Nos. (部)



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 49 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
M-166 (Cont'd)	7.	Old MIS Server with 2 Harddisks, c/w one Tape Loader (Brand: Compaq)	伺服器連硬盤2個連磁帶機1個	1 No. (部)
	8.	LCD Monitor	液晶體顯示器	4 Nos. (部)
	9.	Mouse, Computer	滑鼠	6 Nos. (隻)
	10.	Keyboard, Computer	鍵盤	6 Nos. (個)
	11.	Keyboard Video Management Switch	交換器	2 Nos. (部)
	12.	Old HASMS1 Server with 1 Harddisk (Brand: Uitra 5, Model: 270)	伺服器連硬盤1個	1 No. (部)
	13.	Old HAIGI Server with 1 Harddisk (Brand: Sun Enterprise, Model: 220R)	伺服器連硬盤1個	3 Nos. (部)
	14.	Router (Brand: Cisco, Model: 2600)	路由器	1 No. (部)
	15.	Networks Switch (Brand: Nortel, Model: 2000)	交換器	1 No. (部)
	16.	42U Equipment Rack, Metal (Size: Approx. 600mm(W) x 1000mm(D) x 2000mm(H))	金屬儲存櫃	3 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/55/1029/2016)

Department : Housing Department  
 Reference : (1) in L/M(5) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
 DDC Ref. : (127) & (128) in HD2-4DP/6-60/35 Pt 31  
 Location : Tsz Ching Estate Office, G/F., Ching Hong House, Tsz Ching Estate, Tsz Wan Shan, Kowloon  
 Contact Person : Ms LEUNG Kim-ping / Ms TSE on 2325 0104

部門 : 房屋署  
 地點 : 九龍慈雲山慈正邨正康樓地下，慈正邨屋邨辦事處  
 聯絡人 : 梁女士 / 謝女士 電話: 2325 0104

Unserviceable (不能再用)

M-167	1.	Chair Steel, 3-seaters, Assorted Sizes (Three-seat)	三座位椅	2 Nos. (張)
	2.	Chair Office, Steel	辦公椅	13 Nos. (張)
	3.	Chair Steel, Assorted Sizes	辦公椅	34 Nos. (張)

(GLD File Ref. : AUC/37/1039/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (1) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt. 24  
 DDC Ref. : DDCOE160000033  
 Location : 1 Shun Tung Road, Tung Chung, Lantau  
 Contact Person : Mr KWONG / Miss CHUNG 3661 1929 / 2860 3509

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 50 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 大嶼山東涌順東路1號	
	聯絡人	: 鄺先生 / 鍾小姐 電話: 3661 1929 / 2860 3509	
	<u>Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)</u>		
M-168	1.	Paper Shredder (Brand: Intimus, Model: 502cc) 碎紙機	2 Nos. (部)
	2.	Paper Shredder (Brand: Roto, Model: S500cc-1.9) 碎紙機	4 Nos. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1039/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
 Reference : (1) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt. 24  
 DDC Ref. : DDCOE16000034, DDCOE16000035  
 Location : Items 1-3:  
 Kwun Tong Police Station, 9 Lei Yue Mun Road, Kwun Tong, Kowloon  
 Item 4:  
 Tseung Kwan O Police Staion, 110 Po Lam Road North, Tseung Kwan O, N.T.  
 Contact Person : Items 1-3:  
 Ms CHEUNG / Mr POON on 3661 0544 / 3661 0545  
 Item 4:  
 Mr CHENG / Mr TAM on 3661 0228 / 3661 0088

部門 : 香港警務處  
 地點 : 項目1-3:  
 九龍觀塘鯉魚門道9號，觀塘警署  
 項目4:  
 新界將軍澳寶琳道北110號，將軍澳警署  
 聯絡人 : 項目1-3:  
 張女士 / 潘先生 電話: 3661 0544 / 3661 0545  
 項目4:  
 鄭先生 / 譚先生 電話: 3661 0228 / 3661 0088

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-169	1.	Paper Shredder (Brand: HSM, Model: 225.2) 碎紙機	1 No. (部)
	2.	Paper Shredder (Brand: Intimus, Model: 502) 碎紙機	1 No. (部)
	3.	Paper Shredder (Brand: Kobra, Model: 260S4) 碎紙機	1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 51 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

M-166 (Cont'd)	4. Paper Shredder (Brand: Kobra)	碎紙機	2 Nos. (部)
-------------------	----------------------------------	-----	------------

(GLD File Ref. : AUC/37/1039/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (1) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt. 24  
DDC Ref. : DDCRE150000253  
Location : Sha Tau Kok Police Station, Shek Chung Au, Sha Tau Kok Road, N.T.  
Contact Person : Mr LUK / Mr AU on 3661 4146 / 3661 4144

部門 : 香港警務處  
地點 : 新界沙頭角公路石涌凹段，沙頭角警署  
聯絡人 : 陸先生 / 區先生 電話: 3661 4146 / 36614144

Special Conditions (Lot: M-170):

- Interested bidders and the successful bidder are required to apply for a Closed Area Permit before inspection or collection of the goods.

特別條款 (批號: M-170):

- 有意競投者及承購人在前往上述地點查看貨品或提貨前需先申請禁區通行證。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-170	1. Mixer Audio (Brand: Sound-craft, Model: Notepad)	混音器	1 No. (個)
	2. Video Cassette Recorder (Brand: JVC, Model: SRS388E)	錄影機	3 Nos. (部)
	3. Cassette Tape Recorder (Brand: Tascam, Model: 112MKII)	錄音機	3 Nos. (部)
	4. Bracket, Steel (Brand: Maertens, Model: ZK345)	托座	1 No. (個)
	5. CCTV Camera (Brand: JVC, Model: TK-C700E)	鏡頭	2 Nos. (個)
	6. Limiter, Compressor (Brand: Behringer, Model: MDX1400)	限幅器	1 No. (個)
	7. Rack (Brand: BKE)	支架	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1039/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (1) in CP/FIN SM/3-35/271 Pt. 24  
DDC Ref. : DDCRE160000054, DDCRE160000077,

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 52 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	Location	DDCRE160000078 : Room G37, Mong Kok Police Station, 142 Prince Edward Road West, Kowloon	
	Contact Person	: Ms KUNG / Mr CHENG on 3661 8470 / 3661 8471	
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 九龍太子道西142號，旺角警署地下37室	
	聯絡人	: 龔女士 / 鄭先生 電話: 3661 8470 / 3661 8471	

**Remarks:**

- Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.
- Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of department for arrangement.

**注意事項:**

- 有意競投者欲查看拍賣物品，請在看貨日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。
- 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

		<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
M-171	1.	Antenna, 5DB 442-462mHz, Collinear (Brand: Sigma, Model: Cat442)	天線	1 No. (支)
	2.	Rectifier RM1100 (Model: CS71200.07)	整流器	1 No. (個)
	3.	Charger	充電器	1 No. (個)
	4.	Convertor, VHF-IF Down of Frequency 156.250mHz	轉換器	1 No. (個)
	5.	Panel Speaker (Brand: Tait, Model: T359-02)	平板揚聲器	1 No. (個)
	6.	Interface, Telephone Patch	介面器	1 No. (個)
	7.	Quantar T365A Repeater Basestation	轉播基點	1 No. (套)
	8.	Quantar IR FUR CTRC Module (Brand: Motorola)	控制模件	1 No. (個)
	9.	Quantar 110W AMP R2 TTE 2062A	電源放大器	1 No. (個)
	10.	Quantar FRU UHF Range 2	高頻模件	2 Nos. (個)
	11.	Repeater, Basic Quantar, UHF 25-110W (Brand: Smartzone, Model: C99ed/001c/X999/X640)	轉播器	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/28/1059/2016)

Department : Immigration Department

Reference : (4) in L/M (36) in ImmD SO/3-5/53 Pt.17

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 53 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	Location	: 2/F., Tsuen Wan Multi-storey Carpark Building, 174-208 Castle Peak Road, Tsuen Wan, N.T.	
	Contact Person	: <u>Mr CY CHAU / TL LAI on 2829 4010 / 2294 2008</u>	
	部門	: 入境處	
	地點	: 新界青山公路荃灣段174-208號，荃灣多層停車場大廈2樓	
	聯絡人	: 仇先生 / 黎先生 電話: 2829 4010 / 2294 2008	

Special Conditions (Lot: M-172):

- The successful bidders is required to contact the representative of the department at least two working day before collection.

特別條款 (批號: M-172):

- 承購人須於提貨日前至少兩個工作天聯絡有關部門代表安排提貨。

<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-172	1.	Monitor, CRT (Brand: Topcon, Model: 5Glr, 525LR)	顯示屏 3 Nos. (部)
	2.	Monitor, LCD (Brand: Topcon, Model: LC552)	顯示屏 1 No. (部)
	3.	Monitor, CRT (Brand: Acer, Model: Ac501, 1455, 1555, 7134T, 7155, 7156e, 7254e, 7256C, 7033D, 7133D)	顯示屏 61 Nos. (部)
	4.	Monitor, CRT (Brand: Eizo, Model: MA 1767, F55, F77)	顯示屏 8 Nos. (部)
	5.	Monitor, LCD (Brand: Eizo, Model: L331, L330, S1501-B)	顯示屏 4 Nos. (部)
	6.	Monitor, CRT (Brand: NEC, Model: JC-2141UMB)	顯示屏 3 Nos. (部)
	7.	Monitor, CRT (Brand: IBM, Model: 6546-00N, 2110-002, 2238-015, 2238-005, 2248-05N, 6546-0AN, 6540-00N, 6331-02N, 6331-0CN, 8513002, 6331-4CN, 8503002)	顯示屏 39 Nos. (部)
	8.	Monitor, CRT (Brand: Dell, Model: 1528, E551C)	顯示屏 3 Nos. (部)
	9.	Monitor, LCD (Brand: Yenex, Model: 2K700)	顯示屏 2 Nos. (部)
	10.	Monitor, CRT (Brand: Sun, Model: GDM-17E10)	顯示屏 1 No. (部)
	11.	Monitor, CRT (Brand: Utoplan, Model: TP1429K)	顯示屏 1 No. (部)
	12.	Monitor, CRT (Brand: Bytepro, Model: BP1420-28)	顯示屏 1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 54 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-172 (Cont'd)	13.	Monitor, CRT (Brand: Sony, Model: -CPD-E100)	顯示屏 1 No. (部)
	14.	Monitor, CRT (Brand: Philips, Model: 105S21, 105E11, 151AX, 107P20)	顯示屏 37 Nos. (部)
	15.	Monitor, LCD (Brand: Philips, Model: 150B3, 150B5CG, 170B6CS)	顯示屏 10 Nos. (部)
	16.	Monitor, CRT (Brand: Philips, Model: 105B21)	顯示屏 1 No. (部)
	17.	Monitor, LCD (Brand: Proview, Model: 568, 501)	顯示屏 8 Nos. (部)
	18.	Monitor, CRT (Brand: View, Model: Sonic E50c)	顯示屏 1 No. (部)
	19.	Monitor, CRT (Brand: Compaq, Model: PE1117, PE1111, 472P, 473, 612, PE1150)	顯示屏 27 Nos. (部)
	20.	Monitor, CRT (Brand: HP, Model: D2845, D8894A, CMC556Q)	顯示屏 9 Nos. (部)
	21.	Monitor, LCD (Brand: HP, Model: 1530)	顯示屏 1 No. (部)
	22.	Monitor, CRT (Brand: NPS, Model: JS555)	顯示屏 4 Nos. (部)
	23.	Monitor, CRT (, Model: CTX VL510)	顯示屏 1 No. (部)
	24.	Keyboard, Computer	鍵盤 30 Nos. (個)
	25.	Mouse, Computer	滑鼠 20 Nos. (個)
	26.	Writing Pad, Computer	手寫板 20 Nos. (塊)
	27.	450 DX2 Workstation without Hard Disk (Brand: IBM, Model: PC 350-450 DX2)	工作平台 2 Nos. (部)
	28.	P1 Workstation without Hard Disk (Brand: Acer, Model: Mate 800, 3000)	工作平台 2 Nos. (部)
	29.	P2 Workstation without Hard Disk (Model: AcerPower 4100, AcerMate 920)	工作平台 3 Nos. (部)
	30.	Server (Brand: HP, Model: NetServer 4166LF, LH Pro, 5/75 LH, LH 300)	伺服器 4 Nos. (部)
	31.	Server (Brand: Acer, Model: Altos 9000V)	伺服器 1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/28/1060/2016)

Department : Immigration Department  
Reference : (4) in L/M (24) in ImmD SO/3-5/53 Pt.17  
Location : Room 1103, 11/F., Immigration Tower, 7 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong  
Contact Person : Ms KL KO / Mr WC LO on 2294 2290 / 2294 2384

部門 : 入境處  
地點 : 香港灣仔告士打道7號, 入境事務大樓11樓1103室  
聯絡人 : 盧女士 / 盧先生 電話: 2294 2290 / 2294 2384

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 55 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-173		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
	1.	Printer, Dot Martix (Brand: NEC, Model: Pinwriter 3900)	1 No. (部)
	2.	Laser Printer (Brand: Zebra, Model: 105se)	1 No. (部)
	3.	Printer, Dot Martix (Brand: Epson, Model: LQ-670)	1 No. (部)
	4.	Printer, Dot Martix (Brand: Epson, Model: LQ-570)	2 Nos. (部)
	5.	486DX Workstation without Hard Disk (Brand: IBM, Model: 433DX/DI)	3 Nos. (部)
	6.	Intel 855PM Workstation without Hard Disk (Brand: Acer, Model: MATE800)	1 No. (部)
	7.	486DX Workstation without Hard Disk (Brand: Acer, Model: 575D4)	1 No. (部)
	8.	450DX2 Workstation without Hard Disk (Brand: IBM, Model: 350-450DX2)	2 Nos. (部)
	9.	Monitor, CRT (Brand: Acer, Model: View 33D)	2 Nos. (部)
10.	Monitor, CRT (Brand: IBM, Model: 6546-0ANA)	2 Nos. (部)	

(GLD File Ref. : AUC/25/1002/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : (6) in L/M (7) to DDC(#B)B Pt.6  
Location : Pillar Point Fire Station, 3 Ho Wan Street, Pillar Point, N.T.  
Contact Person : Mr TSE Yu-kai / Ms LEUNG Wa-yin on 2737 7109 / 2737 7112

部門 : 消防處  
地點 : 新界望后石浩運街3號，望后石消防局  
聯絡人 : 謝先生 / 梁女士 電話: 2737 7109 / 2737 7112

**Special Conditions (Lot: M-174):**

- Motor vehicles are sold as they are and with no warranty that they comply in any respects with the provisions of any enactment relating to the construction and use of vehicles. The successful bidder acknowledges that all the vehicles shown and identified by "M" in the Lot No. of the Auction List are phased out vehicles belonging to Government or subvented public organizations and these vehicles sold by auction may not be registered or licensed for use in Hong Kong under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, Chapter 374 unless the vehicles conform to the emission requirements for newly registered vehicles as stipulated in the Air Pollution Control (Vehicle Design Standards)(Emission) Regulations and are repaired, type approved, as required and certified to be roadworthy by the Transport Department at the successful bidder's expense and in such case unless

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 56 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p>otherwise specified in the auction list, the successful bidder shall pay the necessary first registration tax, which is to be determined by the Transport Department. For the bidder's information, the first registration tax is calculated as "C.I.F. value x (1 - depreciation rate) x taxable rate" and is subject to revision.</p> <p>2. Nothing shall be removed from the vehicles by the successful bidder whilst the vehicle remains at the Location.</p> <p>3. These vehicles may only be registered and licensed provided the successful bidder is able to satisfy the Commissioner for Transport's requirements for such registration and licensing, including that all particulars shown on the vehicle should not have been tampered with and that the vehicle in question can pass the required inspection conducted by a Transport Department Vehicle Examination Centre. No warranty is given that the Commissioner for Transport's approval will be given. The successful bidder is required to register the vehicle in his name to effect the change in ownership or to report destruction of the vehicle together with the necessary documents to the Transport Department in accordance with the Road Traffic (Registration &amp; Licensing of Vehicles) Regulations Chapter 374.</p>	

特別條款 (批號: M-174):

1. 車輛是以其現有情況出售，政府不保證拍賣車輛在各方面俱符合每一項有關車輛構造及使用的法例規定。承購人知道所有開列於拍賣物品清單內而貨號有"M"記號的車輛乃屬於政府或受資助的公共機構的退役車輛，而根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，該等以拍賣方式出售的車輛將不獲登記或發牌在本港道路上行駛，除非有關車輛符合《空氣污染管制(車輛設計標準)(廢氣)規例》和《噪音管制(汽車)規例》分別對新登記車輛有關廢氣排放的規定，並已由承購人自費進行修理及車輛類型審核，經運輸署證明符合規格及適宜在道路上行駛。在該等情況下，除非拍賣物品清單另有訂明，否則，承購人必須繳交由運輸署所定出的車輛首次登記稅，有關稅項是以其“到岸價 × (1 - 折舊率) × 稅率”計算，並會隨時作出修訂。
2. 當車輛停泊於指定地點期間，承購人不得移去車輛的任何部分。
3. 該等車輛只可在符合運輸署署長規定的登記或領牌條件下，方可進行登記或領牌。該等條件包括車輛所示一切資料不得竄改，而有關車輛必須能通過運輸署驗車中心所進行的檢驗。至於運輸署署長是否會給予有關批准，政府則不能作出保證。承購人須根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，向運輸署提交所需文件，以個人名義辦理車輛登記，完成過戶手續，或據情向其報告車輛已被銷毀。

Unserviceable/May be Damaged (不能再用及或許已有損毀)

M-174	1.	Mini Rescue Van – F683 Make & Model: Suzuki / GD-DB52V Engine No.: 7145234 Chassis No.: DB52V-188905 with the following accessories: - Wheel Brace (1 No.) - Protective Screen (1 No.) - 0.7 Ton Jack & Handle (1 No.) - Spare Wheel (3 Nos.) - Stereo AM/FM Radio Set (1 No.) - Fog Light (Front) (2 Nos.)	小型搶救車及配件	1	No. (輛)
-------	----	---	----------	---	---------



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 57 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

- Lightbar "Premier Hazard" Optimax (1 No.)
- Electronic Siren 12V & Mic (1 No.)
- Speaker (1 No.)
- Cigarette Lighter (1 No.)
- Wheel Chock (2 Nos.)
- Drivers' Handbook (1 No.)

(GLD File Ref. : AUC/25/1114/2016)

Department	: Fire Services Department
Reference	: L/M (12) to DDC(3B)B Pt. 6 (V)
Location	: Fu Tei Fire Station, 21 Tuen Fu Road, Tuen Mun, N.T.
Contact Person	: Mr TSE Yu-kai / Ms LEUNG Wa-yin on 2737 7109 / 2737 7112

---

部門	: 消防處
地點	: 新界屯門屯富路21號，虎地消防局
聯絡人	: 謝先生 / 梁女士 電話: 2737 7109 / 2737 7112

Special Conditions (Lot: M-175):

1. Motor vehicles are sold as they are and with no warranty that they comply in any respects with the provisions of any enactment relating to the construction and use of vehicles. The successful bidder acknowledges that all the vehicles shown and identified by "M" in the Lot No. of the Auction List are phased out vehicles belonging to Government or subvented public organizations and these vehicles sold by auction may not be registered or licensed for use in Hong Kong under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, Chapter 374 unless the vehicles conform to the emission requirements for newly registered vehicles as stipulated in the Air Pollution Control (Vehicle Design Standards)(Emission) Regulations and are repaired, type approved, as required and certified to be roadworthy by the Transport Department at the successful bidder's expense and in such case unless otherwise specified in the auction list, the successful bidder shall pay the necessary first registration tax, which is to be determined by the Transport Department. For the bidder's information, the first registration tax is calculated as "C.I.F. value x (1 - depreciation rate) x taxable rate" and is subject to revision.
2. Nothing shall be removed from the vehicles by the successful bidder whilst the vehicle remains at the Location.
3. These vehicles may only be registered and licensed provided the successful bidder is able to satisfy the Commissioner for Transport's requirements for such registration and licensing, including that all particulars shown on the vehicle should not have been tampered with and that the vehicle in question can pass the required inspection conducted by a Transport Department Vehicle Examination Centre. No warranty is given that the Commissioner for Transport's approval will be given. The successful bidder is required to register the vehicle in his name to effect the change in ownership or to report destruction of the vehicle together with the necessary documents to the Transport Department in accordance with the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations Chapter 374.

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 58 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

特別條款 (批號: M-175):

1. 車輛是以其現有情況出售，政府不保證拍賣車輛在各方面俱符合每一項有關車輛構造及使用的法例規定。承購人知道所有開列於拍賣物品清單內而貨號有“M”記號的車輛乃屬於政府或受資助的公共機構的退役車輛，而根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，該等以拍賣方式出售的車輛將不獲登記或發牌在本港道路上行駛，除非有關車輛符合《空氣污染管制(車輛設計標準)(廢氣)規例》和《噪音管制(汽車)規例》分別對新登記車輛有關廢氣排放的規定，並已由承購人自費進行修理及車輛類型審核，經運輸署證明符合規格及適宜在道路上行駛。在該等情況下，除非拍賣物品清單另有訂明，否則，承購人必須繳交由運輸署所定出的車輛首次登記稅，有關稅項是以其“到岸價 × (1-折舊率) × 稅率”計算，並會隨時作出修訂。
2. 當車輛停泊於指定地點期間，承購人不得移去車輛的任何部分。
3. 該等車輛只可在符合運輸署署長規定的登記或領牌條件下，方可進行登記或領牌。該等條件包括車輛所示一切資料不得竄改，而有關車輛必須能通過運輸署驗車中心所進行的檢驗。至於運輸署署長是否會給予有關批准，政府則不能作出保證。承購人須根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，向運輸署提交所需文件，以個人名義辦理車輛登記，完成過戶手續，或據情向其報告車輛已被銷毀。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-175	1.	Mini Rescue Van - Fleet No. F684 Make / Model: Suzuki / GD-DB52V Engine No.: 7145298 Chassis No.: DB52V-188918 with the following accessories: - Cigarette Lighter (1 No.) - Spare Wheel (3 Nos.) - Speaker (1 No.) - Wheel Brace (1 No.) - Wheel Chock (2 Nos.) - Drivers' Handbook (1 No.) - Fog Light (2 Nos.) - Jack & Handle 0.7 Ton (1 No.) - Lightbar, "Premier Hazard" Optimax (1 No.) - Screen Riot (1 No.) - Electronic Siren 12 Volt & Mic (1 No.) - Screen AM/FM Radio Set (1 No.)	小型搶救車及配件	1	No. (輛)
-------	----	--	----------	---	---------

(GLD File Ref. : AUC/25/1115/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (11) to DDC(3B)B Pt. 6 (V)  
Location : Tin Shui Wai Fire Station, 1 Tin Ho Road, Tin Shui Wai,

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 59 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

N.T.

Contact Person : Mr TSE Yu-kai / Ms LEUNG Wa-yin on 2737 7109 /  
2737 7112

---

部門 : 消防處  
地點 : 新界天水圍天河路1號，天水圍消防局  
聯絡人 : 謝先生 / 梁女士 電話: 2737 7109 / 2737 7112

**Special Conditions (Lot: M-176):**

1. Motor vehicles are sold as they are and with no warranty that they comply in any respects with the provisions of any enactment relating to the construction and use of vehicles. The successful bidder acknowledges that all the vehicles shown and identified by "M" in the Lot No. of the Auction List are phased out vehicles belonging to Government or subvented public organizations and these vehicles sold by auction may not be registered or licensed for use in Hong Kong under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, Chapter 374 unless the vehicles conform to the emission requirements for newly registered vehicles as stipulated in the Air Pollution Control (Vehicle Design Standards)(Emission) Regulations and are repaired, type approved, as required and certified to be roadworthy by the Transport Department at the successful bidder's expense and in such case unless otherwise specified in the auction list, the successful bidder shall pay the necessary first registration tax, which is to be determined by the Transport Department. For the bidder's information, the first registration tax is calculated as "C.I.F. value x (1 - depreciation rate) x taxable rate" and is subject to revision.
2. Nothing shall be removed from the vehicles by the successful bidder whilst the vehicle remains at the Location.
3. These vehicles may only be registered and licensed provided the successful bidder is able to satisfy the Commissioner for Transport's requirements for such registration and licensing, including that all particulars shown on the vehicle should not have been tampered with and that the vehicle in question can pass the required inspection conducted by a Transport Department Vehicle Examination Centre. No warranty is given that the Commissioner for Transport's approval will be given. The successful bidder is required to register the vehicle in his name to effect the change in ownership or to report destruction of the vehicle together with the necessary documents to the Transport Department in accordance with the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations Chapter 374.

**特別條款 (批號: M-176) :**

1. 車輛是以其現有情況出售，政府不保證拍賣車輛在各方面俱符合每一項有關車輛構造及使用的法例規定。承購人知道所有開列於拍賣物品清單內而貨號有"M"記號的車輛乃屬於政府或受資助的公共機構的退役車輛，而根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，該等以拍賣方式出售的車輛將不獲登記或發牌在本港道路上行駛，除非有關車輛符合《空氣污染管制(車輛設計標準)(廢氣)規例》和《噪音管制(汽車)規例》分別對新登記車輛有關廢氣排放的規定，並已由承購人自費進行修理及車輛類型審核，經運輸署證明符合規格及適宜在道路上行駛。在該等情況下，除非拍賣物品清單另有訂明，否則，承購人必須繳交由運輸署所定出的車輛首次登記稅，有關稅項是以其“到岸價 × (1 - 折舊率) × 稅率”計算，並會隨時作出修訂。
2. 當車輛停泊於指定地點期間，承購人不得移去車輛的任何部分。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 60 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

3. 該等車輛只可在符合運輸署署長規定的登記或領牌條件下，方可進行登記或領牌。該等條件包括車輛所示一切資料不得竄改，而有關車輛必須能通過運輸署驗車中心所進行的檢驗。至於運輸署署長是否會給予有關批准，政府則不能作出保證。承購人須根據《道路交通（車輛登記及領牌）規例》（香港法例第374章）的規定，向運輸署提交所需文件，以個人名義辦理車輛登記，完成過戶手續，或據情向其報告車輛已被銷毀。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-176	1.	Mini Rescue Van - Fleet No. F681 Make / Model: Suzuki / GD-DB52V Engine No.: 7145105 Chassis No.: DB52V-188885 with the following accessories: - Wheel Brace (1 No.) - Stereo AM/FM Radio Set (1 No.) - Fog Light (Front) (2 Nos.) - Protective Screen (1 No.) - Lightbar "Premier Hazard" Optimax (1 No.) - Electronic Siren 12V & Mic 4/0/1180 (1 No.) - Cigarette Lighter (1 No.) - 0.7 Ton Jack & Handle (1 No.) - Spare Wheel (3 Nos.) - Drivers' Handbook (1 No.) - Speaker (1 No.)	小型搶救車及配件	1	No. (輛)
-------	----	--	----------	---	---------

(GLD File Ref. : AUC/25/1116/2016)

Department : Fire Services Department  
Reference : L/M (13) to DDC(3B)B Pt. 6 (V)  
Location : Tin Shui Wai Fire Station, 1 Tin Ho Road, Tin Shui Wai, N.T.  
Contact Person : Mr TSE Yu-kai / Ms LEUNG Wa-yin on 2737 7109 / 2737 7112

---

部門 : 消防處  
地點 : 新界天水圍天河路1號，天水圍消防局  
聯絡人 : 謝先生 / 梁女士 電話: 2737 7109 / 2737 7112

Special Conditions (Lot: M-177):

1. Motor vehicles are sold as they are and with no warranty that they comply in any respects with the provisions of any enactment relating to the construction and use of vehicles. The successful bidder acknowledges that all the vehicles shown and identified by "M" in the Lot No. of the Auction List are

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 61 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p>phased out vehicles belonging to Government or subvented public organizations and these vehicles sold by auction may not be registered or licensed for use in Hong Kong under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, Chapter 374 unless the vehicles conform to the emission requirements for newly registered vehicles as stipulated in the Air Pollution Control (Vehicle Design Standards)(Emission) Regulations and are repaired, type approved, as required and certified to be roadworthy by the Transport Department at the successful bidder's expense and in such case unless otherwise specified in the auction list, the successful bidder shall pay the necessary first registration tax, which is to be determined by the Transport Department. For the bidder's information, the first registration tax is calculated as "C.I.F. value x (1 - depreciation rate) x taxable rate" and is subject to revision.</p> <p>2. Nothing shall be removed from the vehicles by the successful bidder whilst the vehicle remains at the Location.</p> <p>3. These vehicles may only be registered and licensed provided the successful bidder is able to satisfy the Commissioner for Transport's requirements for such registration and licensing, including that all particulars shown on the vehicle should not have been tampered with and that the vehicle in question can pass the required inspection conducted by a Transport Department Vehicle Examination Centre. No warranty is given that the Commissioner for Transport's approval will be given. The successful bidder is required to register the vehicle in his name to effect the change in ownership or to report destruction of the vehicle together with the necessary documents to the Transport Department in accordance with the Road Traffic (Registration &amp; Licensing of Vehicles) Regulations Chapter 374.</p>	

特別條款 (批號: M-177):

1. 車輛是以其現有情況出售，政府不保證拍賣車輛在各方面俱符合每一項有關車輛構造及使用的法例規定。承購人知道所有開列於拍賣物品清單內而貨號有"M"記號的車輛乃屬於政府或受資助的公共機構的退役車輛，而根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，該等以拍賣方式出售的車輛將不獲登記或發牌在本港道路上行駛，除非有關車輛符合《空氣污染管制(車輛設計標準)(廢氣)規例》和《噪音管制(汽車)規例》分別對新登記車輛有關廢氣排放的規定，並已由承購人自費進行修理及車輛類型審核，經運輸署證明符合規格及適宜在道路上行駛。在該等情況下，除非拍賣物品清單另有訂明，否則，承購人必須繳交由運輸署所定出的車輛首次登記稅，有關稅項是以其“到岸價 × (1 - 折舊率) × 稅率”計算，並會隨時作出修訂。
2. 當車輛停泊於指定地點期間，承購人不得移去車輛的任何部分。
3. 該等車輛只可在符合運輸署署長規定的登記或領牌條件下，方可進行登記或領牌。該等條件包括車輛所示一切資料不得竄改，而有關車輛必須能通過運輸署驗車中心所進行的檢驗。至於運輸署署長是否會給予有關批准，政府則不能作出保證。承購人須根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，向運輸署提交所需文件，以個人名義辦理車輛登記，完成過戶手續，或據情向其報告車輛已被銷毀。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-177	1.	Mini Passenger Van - Fleet No. F686 Make / Model: Suzuki / GD-DB52V Engine No.: 7145268 Chassis No.: DB52V-188897	小型客運車及配件	1	No. (輛)
-------	----	--	----------	---	---------

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 62 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

with the following accessories:

- Wheel Brace (1 No.)
- Stereo AM/FM Radio Set (1 No.)
- Fog Light (Front) (2 Nos.)
- Protective Screen (1 No.)
- Lightbar "Premier Hazard" Optimax (1 No.)
- Cigarette Lighter (1 No.)
- Electronic Siren 12V & Mic 4/0/1180 (1 No.)
- 0.7 Ton Jack & Handle (1 No.)
- Spare Wheel (3 Nos.)
- Drivers' Handbook (1 No.)
- Speaker (1 No.)

(GLD File Ref. : AUC/25/1158/2016)

Department	: Fire Services Department
Reference	: L/M (9) to DDC(3B)B Pt. 6 (V)
Location	: Hong Kong Workshop, 323 Java Road, North Point, Hong Kong
Contact Person	: Mr TSE Yu-kai / Ms LEUNG Wa-yin on 2737 7109 / 2737 7112

---

部門	: 消防處
地點	: 香港北角渣華道323號，香港工場
聯絡人	: 謝先生 / 梁女士 電話: 2737 7109 / 2737 7112

Special Conditions (Lot: M-178):

1. Motor vehicles are sold as they are and with no warranty that they comply in any respects with the provisions of any enactment relating to the construction and use of vehicles. The successful bidder acknowledges that all the vehicles shown and identified by "M" in the Lot No. of the Auction List are phased out vehicles belonging to Government or subvented public organizations and these vehicles sold by auction may not be registered or licensed for use in Hong Kong under the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations, Chapter 374 unless the vehicles conform to the emission requirements for newly registered vehicles as stipulated in the Air Pollution Control (Vehicle Design Standards)(Emission) Regulations and are repaired, type approved, as required and certified to be roadworthy by the Transport Department at the successful bidder's expense and in such case unless otherwise specified in the auction list, the successful bidder shall pay the necessary first registration tax, which is to be determined by the Transport Department. For the bidder's information, the first registration tax is calculated as "C.I.F. value x (1 - depreciation rate) x taxable rate" and is subject to revision.
2. Nothing shall be removed from the vehicles by the successful bidder whilst the vehicle remains at the Location.

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 63 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
3.		These vehicles may only be registered and licensed provided the successful bidder is able to satisfy the Commissioner for Transport's requirements for such registration and licensing, including that all particulars shown on the vehicle should not have been tampered with and that the vehicle in question can pass the required inspection conducted by a Transport Department Vehicle Examination Centre. No warranty is given that the Commissioner for Transport's approval will be given. The successful bidder is required to register the vehicle in his name to effect the change in ownership or to report destruction of the vehicle together with the necessary documents to the Transport Department in accordance with the Road Traffic (Registration & Licensing of Vehicles) Regulations Chapter 374.	

特別條款 (批號: M-178):

1. 車輛是以其現有情況出售，政府不保證拍賣車輛在各方面俱符合每一項有關車輛構造及使用的法例規定。承購人知道所有開列於拍賣物品清單內而貨號有"M"記號的車輛乃屬於政府或受資助的公共機構的退役車輛，而根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，該等以拍賣方式出售的車輛將不獲登記或發牌在本港道路上行駛，除非有關車輛符合《空氣污染管制(車輛設計標準)(廢氣)規例》和《噪音管制(汽車)規例》分別對新登記車輛有關廢氣排放的規定，並已由承購人自費進行修理及車輛類型審核，經運輸署證明符合規格及適宜在道路上行駛。在該等情況下，除非拍賣物品清單另有訂明，否則，承購人必須繳交由運輸署所定出的車輛首次登記稅，有關稅項是以其“到岸價 × (1-折舊率) × 稅率”計算，並會隨時作出修訂。
2. 當車輛停泊於指定地點期間，承購人不得移去車輛的任何部分。
3. 該等車輛只可在符合運輸署署長規定的登記或領牌條件下，方可進行登記或領牌。該等條件包括車輛所示一切資料不得竄改，而有關車輛必須能通過運輸署驗車中心所進行的檢驗。至於運輸署署長是否會給予有關批准，政府則不能作出保證。承購人須根據《道路交通(車輛登記及領牌)規例》(香港法例第374章)的規定，向運輸署提交所需文件，以個人名義辦理車輛登記，完成過戶手續，或據情向其報告車輛已被銷毀。

Unserviceable/May Not Function Properly or Damaged (不能再用/其功能或許已有損壞)

M-178	1.	Mini Fire Truck – Fleet No. F912 (ID691) Make / Model: Yamaha / YFM660FP Engine No.: M302E-030743 Chassis No.: JY4AM02W020005778 with the following accessories: - Stainless Steel Support Frame Front (1 No.) - Stainless Steel Support Frame Rear (1 No.) - Vama Front Red Light (2 Nos.) - Vama Red Strobe Light on a Vertical (1 No.) - Handbook (1 No.)	迷你消防車及配件	1	No. (輛)
-------	----	---	----------	---	---------

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 64 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : AUC/E3/1069/2016)</u>			
		Department : Food and Environmental Hygiene Department	
		Reference : L/M(25) in FEHD S 3-5/15/10/16	
		Location : Tai Po Garage, 8 Ting Lai Road, Tai Po, N.T.	
		Contact Person : Mr SUEN / Ms HUNG on 2309 2025 / 2309 2027	
		部門 : 食物環境衛生署	
		地點 : 新界大埔汀麗路8號, 大埔車房	
		聯絡人 : 孫先生 / 洪女士 電話: 2309 2025 / 2309 2027	

Unserviceable (不能再用)

M-179	1.	Tyre Outer, Assorted Sizes & Types	外輪胎	200	Nos.	(個)
-------	----	------------------------------------	-----	-----	------	-----

(GLD File Ref. : AUC/D2/1070/2016)

Department : Electrical & Mechanical Services Department (TF)	
Reference : EMSD/SSD/3-5/39/W1153	
Location : Room 5035, 5/F., Electrical and Mechanical Services Department Headquarters, 3 Kai Shing Street, Kowloon Bay, Kowloon	
Contact Person : Ms Plotia SUM / Ms Wendy FONG on 2808 3634 / 2808 3728	

部門 : 機電工程署(營運基金)	
地點 : 九龍九龍灣啟成街3號, 機電工程署總部大樓5樓5035 室	
聯絡人 : 沈女士 / 方女士 電話: 2808 3634 / 2808 3728	

Unserviceable (不能再用)

M-180	1.	Facsimile Machine, Plan Paper (Brand: Panasonic, Model: DP-1800)	傳真機	1	No.	(部)
	2.	Paper Shredder (Brand: Dahle, Model: Unknown)	碎紙機	1	No.	(部)
	3.	Palm (Brand: Digi Walker, Model: Unknown)	電子手帳	1	No.	(部)
	4.	Digital Camera (Brand: Canon, Model: Power Shot S40)	數碼相機	1	No.	(部)
	5.	Digital Camera (Brand: Panasonic, Model: DMC-FS20)	數碼相機	1	No.	(部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1074/2016)

Department : Hong Kong Police Force	
Reference : (37) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1	



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 65 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		DDC Ref. : DDCGS160000067 Location : Tin Sum Police Station, 2 Hin Keng Street, Tai Wai, Shatin, N.T. Contact Person : Mr LEE / Ms LAM on 3661 2344 / 3661 2346	
		部門 : 香港警務處 地點 : 新界沙田大圍顯徑街2號, 田心警署 聯絡人 : 李先生 / 林女士 電話: 3661 2344 / 3661 2346	
		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
M-181	1.	Megaphone Power (Brand: Show, Model: ER-56) 揚聲器	11 Nos. (個)
	2.	Extinguisher Fire, Powder 600GM 滅火筒	13 Nos. (個)
		<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1074/2016)</u>	
		Department : Hong Kong Police Force Reference : (37) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1 DDC Ref. : DDCIN160000094, DDCGS160000031, DDCGS160000035 Location : Room 180, East Operational Base, 2 Siu Yip Street, Kowloon Bay, Kowloon Contact Person : Mr LAU Ka-fu / Miss LIU on 2305 7531	
		部門 : 香港警務處 地點 : 九龍九龍灣兆業街2號, 東九龍行動基地180室 聯絡人 : 劉先生 / 林女士 電話: 2305 7531	
		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
M-182	1.	Ram Door with Sling (Model: BR-35 RAM-IT) 撞門器	1 No. (個)
	2.	Aluminum Box for Prisoner Property (Size: 50.8cm x 30cm x 11.4cm) 鋁箱	2 Nos. (個)
	3.	Extinguisher Fire, Powder 600GM 滅火筒	48 Nos. (個)
		<u>(GLD File Ref. : AUC/70/1075/2016)</u>	
		Department : Office of the Government Chief Information Officer Reference : L/M (05/16) to GCIO/S/3/30/02-2 Location : 14/F., Wan Chai Data Centre, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong Contact Person : Mr Dennis O CHAN / Mr Alfred KH CHEUNG on 2961 8112 / 2582 4582	

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 66 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	部門	: 政府資訊科技總監辦公室	
	地點	: 香港灣仔港灣道12號，灣仔政府大樓14樓	
	聯絡人	: 陳先生 / 張先生 電話: 2961 8112 / 2582 4582	
	<u>Unserviceable/May be Damaged (不能再用及或許已有損毀)</u>		
M-183	1.	Advanced SSA Disk Subsystem with 4.5GB Disk, Rack Mount (Brand: IBM, Model: 7133-D40)	2 Nos. (個)
	2.	Hard Disk, Additional 9.1GB 1" Ultra-SCSI Hot-Swap Disk (Brand: IBM) (Installed inside Item 1)	2 Nos. (個)
	3.	Hard Disk, 9.1GB Advanced SSA Disk Drive (Installed inside Item 1)	11 Nos. (個)
	4.	Advanced SSA Disk Subsystem, with 4.5GB Disk, Rack Mount (Brand: IBM, Model: 7133-D40)	4 Nos. (個)
	5.	Hard Disk, Additional 9.1GB 1" Ultra-SCSI Hot-Swap Disk (Brand: IBM) (Installed inside Item 4)	4 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/11/1076/2016)

Department : Agriculture, Fisheries and Conservation Department  
Reference : AFCD/DDC/018/16  
Location : Room 510, 5/F., Cheung Sha Wan Government Offices,  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon  
Contact Person : Ms Amy CHEUNG / Mr Oscar FOO on 2150 6734

部門 : 漁農自然護理署  
地點 : 九龍長沙灣道303號，長沙灣政府合署5樓510室  
聯絡人 : 張女士 / 傅先生 電話: 2150 6734

	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
M-184	1.	Printer, Receipt (Brand: Epson, Model: TM-U950)	1 No. (部)
	2.	Barcode Scanner with Stand (Brand: Welch Allyn Scanteam, Model: 3205 CCD)	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/40/1078/2016)

Department : Correctional Services Department  
Reference : 2016/004  
Location : 27/F., Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wanchai,  
Hong Kong

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 67 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
		<u>Contact Person</u> : Mr CHEN Siu-fung / Mr SIU on 2582 6020 / 3188 5079		
		部門 : 懲教署		
		地點 : 香港灣仔港灣道12號，灣仔大樓27字樓		
		聯絡人 : 陳先生 / 蕭先生 電話: 2582 6020 / 3188 5079		
		<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
M-185	1.	Charger (Brand: Motorola, Model: HTN 9802A)	電池充電座	1 No. (個)
	2.	Router, Securicor 3net Network 1000 Series (Brand: NEC, Model: 91100/00)	路由器	1 No. (個)
	3.	Monitor (Brand: Sun)	電腦螢幕	1 No. (個)
	4.	SPARC Server (Brand: Sun)	可擴充處理器架 構	1 No. (個)
	5.	Power Socket	電源制	2 Nos. (個)
	6.	Mini Repeater (Brand: Lantronix, Model: LMR4TA)	無線中繼器	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/40/1078/2016)

Department : Correctional Services Department  
Reference : 2016/004  
Location : 27/F., Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wanchai,  
Hong Kong  
Contact Person : Mr CHEN Siu-fung / Mr SIU on 2582 6020 / 3188 5079

部門 : 懲教署  
地點 : 香港灣仔港灣道12號，灣仔大樓27字樓  
聯絡人 : 陳先生 / 蕭先生 電話: 2582 6020 / 3188 5079

**Special Conditions (Lot: M-186):**

1. The bidder must hold a valid Radio Dealers Licence (Unrestricted) issued by the OFCA for export only, as stipulated in the Telecommunication Regulation – Chapter 106 Subsidiary Legislation. Interested bidders who wish to purchase this lot must provide a duplicate licence copy to the Government Logistics Department, Storage & Distribution Section, Government Logistics Centre, Chai Wan before the auction; otherwise their bids will not be accepted.

**特別條款 (批號: M-186):**

1. 這批貨品應售予持有有效無線電商牌照（放寬限制）的競投者作出口用途，而該類牌照根據香港法例第106章附屬法例（電訊規例）須由通訊事務管理局辦公室發出。如欲購買這批貨品的有意競投者，須於拍賣會舉行之前行向政府物流服務署柴灣政府物料營運中心儲存及分發組提供一份牌照複本，否則其叫價將不獲接納。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 68 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-186	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	1.	TAIT Receiver Rack Module (Receiver 4 Nos., Transmitter 1 No., Power Supply 1 No.)	無線電控制台系統 1 No. (個)
	2.	Radio Telephone, VHF-FM (Brand: Shinwa, Model: SH803KX)	手提式無線電話 2 Nos. (部)
	3.	Charger, Two Plug (Brand: Shinwa)	手提式無線電話充電座 1 No. (個)
	4.	Radio Dispatch Console (Brand: Zetron)	無線電控制台系統 1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/A5/1080/2016)

Department : Buildings Department  
Reference : (23) in BD SU 3-5/25 V  
Location : Room 103, 1/F., Mong Kok Government Offices, Luen Wan Street, Mongkok, Kowloon  
Contact Person : Ms Serena KWOK / Mr LAM on 3167 7624 / 3106 3246

部門 : 屋宇署  
地點 : 九龍旺角聯運街30號，旺角政府合署1樓103室  
聯絡人 : 郭女士 / 林先生 電話: 3167 7624 / 3106 3246

M-187	<u>Unserviceable (不能再用)</u>		
	1.	Printing Machine for Queuing System Metal Cartry	籌號打印機 2 Nos. (部)
	2.	CCTV Monitor (Brand: Sony, Model: SSM-14N5U)	顯示屏 2 Nos. (部)
	3.	Timer, Program (Brand: Inter, Model: M PW-9242N)	節目定時器 1 No. (個)
	4.	Preamplifier (Brand: Inter, Model: M PP-9113)	擴音機 1 No. (部)
	5.	Multi-Voice File (Brand: Inter, Model: M MVF-2132)	語音播放器 1 No. (個)
	6.	Power Amplifier, Public Address (Brand: Inter, Model: M PM-9312)	擴音機 1 No. (部)
	7.	Microphone, Flexible Standalone	麥克風 1 No. (部)
	8.	Keypad, 12 Keys	鍵盤 6 Nos. (部)
	9.	Photocopier (Brand: Panasonic, Model: DP-8045)	影印機 1 No. (部)
	10.	Photocopier (Brand: Panasonic, Model: DP-4510)	影印機 1 No. (部)
11.	Facsimile Machine (Model: Panafax UF890)	傳真機 1 No. (部)	

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 69 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

M-187 (Cont'd)	12.	Air Purifier, AAF PiorAir 400 (Brand: Hepa, Model: C-ACPA-400)	空氣清新機 1 No. (部)
-------------------	-----	--	--------------------

(GLD File Ref. : AUC/76/1103/2016)

Department : Water Supplies Department  
Reference : WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
DDC Ref. : (32) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
Location : Room 104, 1/F., Hong Kong & Island Regional Office,  
611 King's Road, North Point, Hong Kong  
Contact Person : Mr CHEUNG / Mr LEE on 2856 8111 / 2856 8110

部門 : 水務署  
地點 : 香港北角英皇道611號，水務署香港區大樓1樓104室  
聯絡人 : 張先生 / 李先生 電話: 2856 8111 / 2856 8110

Unserviceable (不能再用)

M-188	1.	Flowmeter (Brand: ABB Aquamaster EM)	電子流量錶 2 Nos. (個)
-------	----	--------------------------------------	---------------------

(GLD File Ref. : AUC/76/1103/2016)

Department : Water Supplies Department  
Reference : WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
DDC Ref. : (36) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1), (37) in WSD/SUP  
3-5/2/1 Pt.16(1)  
Location : 14/F., WSD Kowloon West Regional Building, 2 Lai  
Hong Street, Cheung Sha Wan, Kowloon  
Contact Person : Items 1-4:  
Ms FONG / Ms LAU on 2360 6146 / 2829 4751  
Items 5-18:  
Ms CHU / Ms FONG on 2360 6144 / 2360 6146

部門 : 水務署  
地點 : 九龍長沙灣荔康街2號，水務署九龍西區大樓14樓  
聯絡人 : 項目1-4:  
方女士 / 劉女士 電話: 2360 6146 / 2829 4751  
項目5-18:  
朱女士 / 方女士 電話: 2360 6144 / 2360 6146

Unserviceable (不能再用)

M-189	1.	pH Meter, Bench Top	酸鹼值測試機 1 No. (部)
	2.	Hot Plate	電熱板 2 Nos. (塊)
	3.	Microscope	顯微鏡 1 No. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 70 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
M-189 (Cont'd)	4.	Sextant	六分儀	1 No. (個)
	5.	Auto Pipette	自動吸水器	3 Nos. (個)
	6.	Water Bath	熱水槽	1 No. (個)
	7.	Magnetic Stirrer	磁性攪拌器	1 No. (個)
	8.	Incubator	恆溫箱	1 No. (個)
	9.	Cart	手拉車	4 No. (部)
	10.	Heat Block, Chemical Oxygen Demand Reactor	加熱爐	1 No. (個)
	11.	Luminescence Spectrometer	色譜分析儀	1 No. (個)
	12.	Kettle	水煲	1 No. (個)
	13.	Heating Digester	加熱分解儀	1 No. (個)
	14.	Photometer	氯氣機	4 Nos. (部)
	15.	Turbidimeter	濁度機	2 Nos. (部)
	16.	Mantle	電熱焗	9 Nos. (個)
	17.	Balance	磅	1 No. (個)
	18.	Digital Camera (Brand: Panasonic, Model: DMC-LZ2)	數碼相機	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/76/1103/2016)

Department : Water Supplies Department  
Reference : WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
DDC Ref. : (18) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
Location : Shatin Treatment Works, ME Lab, 12 Keng Hau Road, Shatin, N.T.  
Contact Person : Mr CHEUNG / Mr CHOW on 2684 3121 / 2684 3125

部門 : 水務署  
地點 : 新界沙田徑口路12號，沙田瀘水廠  
聯絡人 : 張先生 / 周先生 電話: 2684 3121 / 2684 3125

Unserviceable (不能再用)

M-190	1.	Fresh Water Main Pump (No.9)	9號食水泵	1 No. (個)
	2.	Fresh Water Main Pump (No.10)	10號食水泵	1 No. (個)
	3.	Fresh Water Main Pump (No.11)	11號食水泵	1 No. (個)
	4.	Fresh Water Main Pump (No.12)	12號食水泵	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/1104/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (38) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1  
DDC Ref. : DDCIN160000139

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 71 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	Location	: Room 325, 3/F., Arsenal House West Wing, Police Headquarters, 1 Arsenal Street, Wan Chai, Hong Kong	
	Contact Person	: Mr LAU / Mr FUNG on 2283 8444 / 2860 3152	
	部門	: 香港警務處	
	地點	: 香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓西翼3樓325室	
	聯絡人	: 劉先生 / 馮先生 電話: 2283 8444 / 2860 3152	

Special Conditions (Lot: M-191):

- Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.
- Prior to collection, successful bidder is required to contact the representative of department for arrangement.

特別條款 (批號: M-191):

- 有意競投者欲查看拍賣物品，請在看貨日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。
- 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-191	1.	4 Channel Async Data Module 83.4348 (Brand: Tallabs)	數據器 2 Nos. (個)
	2.	Metal Box with Remote Bridge Pacesetter, T1 (Brand: ADC Kentrox) with 19" Rack, 12" Deep Plain Steel Modem Shell	金屬機箱連遙控器 1 No. (個)
	3.	Digi Portserver TS16, 16-Port RJ45 Serial to Ethernet Adaptor	以太網適配器 2 Nos. (個)
	4.	Data Channel Interface 83.4341A, Quad RS232 (Brand: Tellabs)	數據器 4 Nos. (個)
	5.	Data Channel Interface 83.4341B, Quad RS422 (Brand: Tellabs)	數據器 3 Nos. (個)
	6.	Alarm Module for 442/742 81.4837 (Brand: Tellabs)	警報器 1 No. (個)
	7.	Main Enclosure 240V AC 81.04420E (Brand: Tellabs)	主板 1 No. (塊)
	8.	Main Enclosure 442 240 Vac Main (Brand: Tellabs)	主板 2 Nos. (塊)
	9.	Quad E & M Line Interface 81.4343D	線接 38 Nos. (個)
	10.	4 Channel Sync Data Module W/2B1Q4340B (Brand: Tellabs)	數據器 1 No. (個)
	11.	GE WDM Media Converter, Single Mode	媒體轉換器 1 No. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 72 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1104/2016)</u>			
Department		: Hong Kong Police Force	
Reference		: (38) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1	
DDC Ref.		: DDCIN160000156	
Location		: Sau Mau Ping Police Station, 200 Hong Ning Road, Kwun Tong, Kowloon	
Contact Person		: Mr LAM Hon-keung / Mr KWOK Chun-nam on 3661 6312 / 3661 6313	
<hr/>			
部門		: 香港警務處	
地點		: 九龍觀塘康寧道200號，秀茂坪警署	
聯絡人		: 林先生 / 郭先生 電話: 3661 6312 / 3661 6313	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-192	1.	Whiteboard, Panaboard (Model: KX-B630) 電子白板	2 Nos. (塊)
	2.	Stand (Brand: KX-B061H PB) 企架	2 Nos. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1104/2016)</u>			
Department		: Hong Kong Police Force	
Reference		: (38) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1	
DDC Ref.		: DDCGS160000065, DDCGS160000060	
Location		: Emergency Unit Kowloon West Support Office, Old Block, Mongkok Police Station, 142 Prince Edward Road West, Kowloon	
Contact Person		: Mr LAI / Ms TAM on 3661 8409 / 3661 8420	
<hr/>			
部門		: 香港警務處	
地點		: 九龍太子道西142號，旺角警署舊座，西九龍衝鋒隊 支援組	
聯絡人		: 黎先生 / 譚女士 電話: 3661 8409 / 3661 8420	
<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-193	1.	Fire Extinguisher, Powder 600GM 滅火筒	16 Nos. (個)
	2.	Megaphone (Brand: Show, Model: ER-56) 揚聲器	5 Nos. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/E9/1023/2016)</u>			
Department		: Education Bureau	
Reference		: (2) in L/M (5) to EDB(SUPP)/P&S/5/33 Pt. 12	
DDC Ref.		: EDB/2013/U457, EDB/2013/U458, EDB/2013/U465, EDB/2013/U466, EDB/2014/U069, EDB/2014/U178,	



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 73 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		EDB/2014/U217, EDB/2014/U301, EDB/2015/U020, EDB/2015/U025, EDB/2015/U132	
	Location	: Queen Elizabeth School, 152 Sai Yee Street, Mongkok, Kowloon	
	Contact Person	: Items 1-9, 11-12&14: Ms LAM Oi-wah / Ms KOON on 2380 9621 / 3113 7740 Item 10: Ms LAM Ching-yin / Ms KOON on 2380 9621 Item 13: Ms IP May-ling, Marlin / Ms KOON on 2380 9621	
	部門	: 教育局	
	地點	: 九龍旺角洗衣街152號，伊利沙伯中學	
	聯絡人	: 項目1-9, 11-12及14: 林女士 / 官女士 電話: 2380 9621 / 3113 7740 項目10: 林女士 / 官女士 電話: 2380 9621 項目13: 葉女士 / 官女士 電話: 2380 9621	

**Remarks:**

- Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.
- Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of department for arrangement.

**注意事項:**

- 有意競投者欲查看拍賣物品，請在看貨日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。
- 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
M-194	1.	Headphone Stereo	耳機 50 Nos. (部)
	2.	Fan for Projector 3-1/2"	投影機風扇 4 Nos. (把)
	3.	Screen, Blue (Brand: Chroma Key)	藍色布幕 1 No. (個)
	4.	LCD Projector and Lens (Brand: Sanyo, Model: PLC-EF12EL)	投影機 1 No. (部)
	5.	Case for Projector With Lock	投影機盒連鎖 1 No. (部)
	6.	Water Dispenser	飲水機 2 Nos. (部)
	7.	Visualizer (Brand: Winfull, Model: AV-2800T)	實物投影機 1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 74 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-194 (Cont'd)	8.	LCD Projector (Brand: Sanyo, Model: PLC-SU50S)	1 No. (部)
	9.	LCD Projector (Brand: NEC, Model: NP400)	1 No. (部)
	10.	Wind Blower	1 No. (部)
	11.	Photocopier, Plain Paper (Brand: Panasonic, Model: DP-4530)	1 No. (部)
	12.	Alarm Box for Projector	4 Nos. (個)
	13.	Digital Camera (Brand: Sony, Model: DSE-H1)	1 No. (部)
	14.	Paper Shredder (Brand: Emiss, Model: C-220)	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/37/1024/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (29) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1  
DDC Ref. : DDCIN160000112, DDCGS160000039  
Location : Items 1-7:  
SUP Wing, 41/F., Police Headquarters, 1 Arsenal Street,  
Wan Chai, Hong Kong  
Item 8:  
21/F., West Wing, Police Headquarters, 1 Arsenal Street,  
Wan Chai, Hong Kong  
Contact Person : Items 1-7:  
Ms Kammy CHIU on 2860 2115 / 2860 3584  
Item 8:  
Ms Katherine LEUNG / Ms Ada LI on 2860 3485 / 2860  
2633

---

部門 : 香港警務處  
地點 : 項目1-7:  
香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓41樓支  
援部  
項目8:  
香港灣仔軍器廠街1號，警察總部，警政大樓西翼21  
樓  
聯絡人 : 項目1-7:  
趙女士 電話: 2860 2115 / 2860 3584  
項目8:  
梁女士 / 李女士 電話: 2860 3485 / 2860 2633

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 75 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-195		<u>Unserviceable (不能再用)</u>	
	1.	MP3 Player (Brand: Safa, Model: SR-M280F)	MP3播放器 1 No. (部)
	2.	MP3 Player (Brand: Safa, Model: SR-M520F/GY)	MP3播放器 2 Nos. (部)
	3.	Detector, Metal Handheld (Model: MD-5)	金屬探測器 6 Nos. (個)
	4.	Digital Laser Pointer, Recorder (Brand: Samsung, Model: P220)	雷射筆 1 No. (支)
	5.	Camera with Case (Brand: Nikon, Model: Zoom 500QD)	相機連袋 1 No. (部)
	6.	Digital Camera (Brand: Canon, Model: IXUS)	相機 1 No. (部)
	7.	File Tray (Brand: Tata, Model: F-8)	文件盒 6 Nos. (個)
8.	Megaphone Power (Brand: Show, Model: ER-56)	揚聲器 3 Nos. (個)	

(GLD File Ref. : AUC/79/1038/2016)

Department : Highways Department  
Reference : (710B) in HyD S/3-5/18 X  
Location : 2/F., Homantin Government Office, 88 Chung Hau Street, Homantin, Kowloon  
Contact Person : Mr CHAN / Mr LEE on 2714 1613 / 2762 4150

部門 : 路政署  
地點 : 九龍何文田忠孝街88號，何文田政府合署2樓  
聯絡人 : 陳先生 / 李先生 電話: 2714 1613 / 2762 4150

**Remarks:**

1. All the hard disk had been degaussed.

**注意事項:**

1. 所有硬碟已經消磁。

**Special Conditions (Lot: M-196):**

1. Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.

**特別條款 (批號: M-196):**

1. 有意競投者欲查看拍賣物品，請在看貨日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 76 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
M-196	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Hard Disk (Brand: Integraph / Seagate / HP / Quantum / IBM / Western Digit) 硬碟	23 Nos. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/37/1024/2016)</u>			
Department : Hong Kong Police Force			
Reference : (29) in CP/FIN/SM 3-5/104(2016)Pt.1			
DDC Ref. : DDCGS160000045			
Location : 8 Wai Wan Lane, Hung Hom, Kowloon			
Contact Person : Ms YIP / Mr CHAN on 2773 5247 / 2773 5244			
部門 : 香港警務處			
地點 : 九龍紅磡衛環里8號			
聯絡人 : 葉女士 / 陳先生 電話: 2773 5247 / 2773 5244			

M-197	1.	<u>Unserviceable (不能再用)</u> Fire Extinguisher, Powder 600GM 滅火筒	40 Nos. (個)
<u>(GLD File Ref. : AUC/03/1111/2016)</u>			
Department : Hospital Authority			
Reference : BOC 39/16 for SPP			
Location : G/F., Stanley General Outpatient Clinic, 14 Wong Ma Kok Road, Stanley, Hong Kong			
Contact Person : Ms KONG / Mr LEE on 2813 0358 / 2595 5574			
部門 : 醫院管理局			
地點 : 香港赤柱黃麻角道14號，赤柱普通科門診診所地下			
聯絡人 : 江女士 / 李先生 電話: 2813 0358 / 2595 5574			

Special Conditions (Lot: M-198):

- Interested bidders are requested to approach the department concerned one working days before the inspection date for registration arrangement. Interested bidders are requested to make a prior appointment for goods inspection.
- Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of department for arrangement.

特別條款 (批號: M-198):

- 有意競投者欲查看拍賣物品，請在看貨日一個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。
- 取貨前，承購人必須先聯絡有關部門代表安排提貨事宜。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 77 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
M-198	<u>Unserviceable (不能再用)</u>			
	1.	Display System, Patient Number	病人叫號顯示系統	1 No. (個)
	2.	Keypad, Number	數字鍵盤	1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/D2/1045/2016)

Department : Electrical & Mechanical Services Department (TF)

Reference : EMSD/SSD/3-5/39/W/1122

DDC Ref. : EMSD/SSD/3-5/39/W/1122

Location : 520 Cheung Tung Road, Siu Ho Wan Government Vehicle Centre, Lantau

Contact Person : Mr LAU / Mr NGAI on 2183 6772 / 6192 0248 / 9630 0174

部門 : 機電工程署(營運基金)

地點 : 大嶼山翔東路520號，小豪灣政府車廠

聯絡人 : 劉先生 / 魏先生 電話: 2183 6772 / 6192 0248 / 9630 0174

<u>Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)</u>				
MS-301	1.	Umbrella Stand	雨遮架	2 Nos. (個)
	2.	16" Pedestal Fan	座地風扇	6 Nos. (部)
	3.	Double Desk Tools Cart (Brand: Prestar, Model: NF-304)	工具車	1 No. (部)
	4.	Magazine Rack (Size: 30"(W) x 54"(H), Model: MA05)	雜誌架	1 No. (個)
	5.	Pit Jack (Load Capacity: 2000 kg.)	手唧車	2 Nos. (部)
	6.	Portable Arc Welding Machine (Brand: Electro, Model: 140A)	電焊機	1 No. (部)
	7.	Guillotine, Manual Operated for 3mm Metal Sheet (Brand: Vitte, Model: 316R1200)	鋸刀	1 No. (個)
	8.	Circular Saw (Brand: Hitachi, Model: C9, Size: 9 1/4" (Diameter))	電鋸	1 No. (個)
	9.	Electric Hand Stacker (Brand: Kentruck, Model: B69, Lifting Height: 2350mm)	電剷車	1 Set (部)
	10.	Circular Saw (Brand: Hitachi, Model: CC 12SA), Size: 305mm (Diameter))	閘機	1 Set (部)
	11.	Small Response Container Kit for Oil Spillage	油污阻截套裝	1 No. (套)
	12.	Gazelle Screen Welding Shield/Fence (Brand: Cepro, Part No.: 6.39.15, Colour: Orange)	燒焊用擋屏	1 Set (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 78 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
MS-301 (Cont'd)	13.	4' Step Ladder, Fiberglass (Brand: Werner, Model: 7404)	1 No. (條)
	14.	6' Double Step Ladder, Fiberglass (Brand: Werner, Model: T6206)	2 Nos. (條)

(GLD File Ref. : AUC/76/0782/2016)

Department : Water Supplies Department  
Reference : ( 34 ) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
DDC Ref. : ( 34 ) in WSD/SUP 3-5/2/1 Pt.16(1)  
Location : Room 105, Mechanical & Electrical Workshop, 300 Lung Cheung Road, Kowloon  
Contact Person : Mr CHAN / Mr LEE on 2339 3575 / 2339 3505

部門 : 水務署  
地點 : 九龍龍翔道300號，水務署機械及電機工場105室  
聯絡人 : 陳先生 / 李先生 電話: 2339 3575 / 2339 3505

Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)

MS-302	1.	Salt Bridge Sheath for PH Meter (Part No.: NPH60)	PH儀表保護套	1 No. (個)
	2.	Filter Element 10 Micron (Part No.: 4137)	過濾器元件	1 No. (個)
	3.	C Grade Diaphragm for Isolating Valve (Part No.: A1-4NN)	隔離閥隔膜	7 Nos. (個)
	4.	S Grade Diaphragm for Isolating Valve (Part No.: A1NN)	隔離閥隔膜	1 No. (個)
	5.	Solenoid Coil for Type ASC Valve (Part No.: S&O& 5)	隔離閥圈式電磁線	1 No. (個)
	6.	Solenoid Coil Type NO-LD Valve (Part No.: P&S&O&T2S)	隔離閥圈式電磁線	1 No. (個)
	7.	Solenoid Coil for Type ACO Valve (Part No.: P6)	隔離閥圈式電磁線	1 No. (個)
	8.	Capillary Unit Transmitter (Part No.: KFSN5 LCC4005)	滲錫組發送器	5 Nos. (個)
	9.	Pointer for Sector Scale (Part No.: KAC4033)	扇形規模擺針	1 No. (個)
	10.	Control Valve O Ring (Part No.: Y7308)	控制閥圓圈	3 Nos. (個)
	11.	U Tube Bonded Seal (Part No.: Y7516)	U管形封口墊圈	2 Nos. (個)
	12.	U Tube Damping Plug O Ring (Part No.: Y7305)	U管形減震圈	2 Nos. (個)
	13.	Float Chamber Plug Bonded Seal (Part No.: Y7522)	浮動間塞封口墊圈	2 Nos. (個)
	14.	Grease Recharger (Part No.: KUZ4001)	油脂充電器	2 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 79 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
MS-302 (Cont'd)	15.	U Tube Release Ball (Part No.: Y9026)	U管形釋放球 6 Nos. (個)
	16.	Rotary Relay (Type No.: RCA 310)	旋轉繼電器 2 Nos. (個)
	17.	Octal Base Relay (Part No.: 590H8K-4400-G2-240)	8腳座繼電器 2 Nos. (個)
	18.	Bracket for Terminating Bush Porc (Part No.: HH300)	襯套託架 10 Nos. (個)
	19.	Bellow Assy (Type No.: W2-Wk2 Delta)	波紋管 2 Nos. (條)
	20.	Terminal Marker (Type No.: 1-99 BS65)	終端記錄 1 Set (套)
	21.	Terminal Marker (Type No.: 1-10 BS615)	終端記錄 1 Set (套)
	22.	Fuse Holder (Type No.: F180)	保險絲座 2 Nos. (個)
	23.	Fuse Holder (Type No.: L1045-C3)	保險絲座 2 Nos. (個)
	24.	Capacitor 40UF 150V	電容器 10 Nos. (個)
	25.	Tube (Part No.: QO101TY)	細管 1 No. (條)
	26.	Channel Length 3FT (Part No.: QO102SE)	橡膠坑 1 No. (條)
	27.	Pen (Part No.: N&124&TW)	筆 3 Nos. (枝)
	28.	Relay (Part No.: C&100&FR)	繼電器 1 No. (個)
	29.	Diaphragm Assy (Part No.: C&100&FT)	薄膜配件 1 No. (個)
	30.	Bourden Tube (Part No.: C9248)	波登管 2 Nos. (條)
	31.	Packing & Gasket for 1.5" Valve	閥門軟墊和墊圈 1 No. (個)
	32.	Plug Valve for 1.5" Valve	閥門塞 1 No. (個)
	33.	Ring Back-up for 1.5" Valve	閥門加固環 1 No. (個)
	34.	Ring Seal for 1.5" Valve	閥門封口環 1 No. (個)
	35.	Seat for 1.5" Valve	閥門座 1 No. (個)
	36.	Diaphragm for 2" Valve	閥門薄膜 1 No. (個)
	37.	Packing & Gasket for 2" Valve	閥門軟墊和墊圈 1 No. (個)
	38.	Plug Valve for 2" Valve	閥門塞 1 No. (個)
	39.	Ring, Back-Up for 2" Valve	閥門加固環 1 No. (個)
	40.	Ring, Seal for 2" Valve	閥門封口環 1 No. (個)
	41.	Retainer Disc for 2" Valve	閥門圓盤保持架 1 No. (個)
	42.	Seat for 2" Valve	閥門墊座 1 No. (個)
	43.	Seat Disc for 2" Valve	閥門環墊座 1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/E4/1042/2016)

Department : Leisure and Cultural Services Department  
Reference : (11) in LCS 1/Is 865/2010 Pt.6  
DDC Ref. : 0148/16  
Location : Tung Chung North Park, 29 Man Tung Road, Tung  
Chung, Lantau Island  
Contact Person : Mr YU / Ms YIP on 2109 3423 / 2109 3473

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 80 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
	部門	: 康樂及文化事務署	
	地點	: 大嶼山東涌文東路29號，東涌北公園	
	聯絡人	: 余先生 / 葉女士 電話: 2109 3423 / 2109 3473	
	<u>Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)</u>		
MS-303	1.	Glass Display Cabinet with Wooden Drawers 玻璃門展品櫃連木抽屜	12 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/37/0748/2016)

Department : Hong Kong Police Force  
Reference : (20) in CP SUP AUX 6-60/5 Pt. 5  
DDC Ref. : (20) in CP SUP AUX 6-60/5 Pt. 5  
Location : Hong Kong Auxiliary Police Force Headquarters, 12 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kowloon  
Contact Person : Ms LAU / Mr FONG on 2993 1619 / 2993 1617

部門 : 香港警務處  
地點 : 九龍灣宏照道12號，香港輔助警察隊總部  
聯絡人 : 劉女士 / 方先生 電話: 2993 1619 / 2993 1617

	<u>Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)</u>		
MS-304	1.	Toner Cartridge (Brand: HP, Model: C4092A) 碳粉匣	9 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/84/0682/2016, AUC/84/0977/2016)

Department : Vocational Training Council  
Reference : L/M No. (1123)(1133) & (1135) in CW(SS)411  
Location : Items 1-2:  
LC, Room 312, 3/F., Academic Block, Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan) 30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong  
Items 3-4:  
AS, Room 551, 5/F., Academic Block, Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan), 30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong  
Item 5:  
LRC, Room 036, G/F., Academic Block, Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan), 30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong  
Contact Person : Items 1-2:  
Ms Michelle LEE / Mr LEE Keung on 2595 8369 / 2595 2646



**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 81 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

Items 3-4:  
Ms Michelle LEE / Mr Eric CHAN on 2595 8369 / 2595 8269  
Item 5:  
Ms Michelle LEE / Mr Addi WONG on 2595 8369 / 2595 8422

---

部門	:	職業訓練局
地點	:	項目 1-2: 香港柴灣盛泰道30號，香港專業教育學院(柴灣)，語言中心，教學樓3樓312室 項目 3-4: 香港柴灣盛泰道30號，香港專業教育學院(柴灣)，應用科學系，教學樓5樓551室 項目 5: 香港柴灣盛泰道30號，香港專業教育學院(柴灣)，學習資源中心，教學樓地下036室
聯絡人	:	項目 1-2: 李女士 / 李先生 電話: 2595 8369 / 2595 2646 項目 3-4: 李女士 / 陳先生 電話: 2595 8369 / 2595 8269 項目 5: 李女士 / 黃先生 電話: 2595 8369 / 2595 8422

		<u>Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)</u>		
MS-305	1.	2GB DDR Ram Memory for Dell 2800 Server (Brand: Kingston, Model: KTD-WS670/2G)	伺服器記憶體	8 Nos. (個)
	2.	250MB USB External Zip Drive (Brand: Iomega)	外置磁碟機	2 Nos. (部)
	3.	Dot Matrix Printer (Brand: Brother, Model: M1324)	針式打印機	2 Nos. (部)
	4.	Heavy Duty Dehumidifier 16.8-18.4A (Brand: Hitachi, Model: RD7101KE)	抽濕機	1 No. (部)
	5.	Library Book	圖書	1603 Books (本)

(GLD File Ref. : AUC/84/0560/2016)

Department	:	Vocational Training Council
Reference	:	L/M No.(1112) CW(SS)411
Location	:	ENG, Room 148B, Academic Block, Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan), 30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 82 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<p style="text-align: center;"><u>Contact Person</u> : Miss NG / Mr LO on 2595 8376 / 2595 8146</p>			
<p>部門 : 職業訓練局</p>			
<p>地點 : 香港柴灣盛泰道30號, 香港專業教育學院(柴灣), 教學樓1樓148B室</p>			
<p>聯絡人 : 吳小姐 / 羅先生 電話: 2595 8376 / 2595 8146</p>			
<u>Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)</u>			
MS-306	1.	CCTV Camera (Model: PIH-7012) with Camera Housing	閉路電視攝影機連機箱 1 No. (部)
	2.	Multiplexer Colour Dupliex Real Time (Brand: Sonic, Model: SF-44)	電視分線器 1 No. (部)
	3.	Presetter with Data Printer (Brand: Kelch, Model: TOM3)	量刀器 1 No. (部)
	4.	1/3" Colour CCD Camera Lens (Brand: Sanyo)	閉路電視鏡頭 1 No. (個)
	5.	512MB Compact Flash (Brand: PQI, Speed: 24x)	記憶咭 2 Nos. (張)
	6.	Processor Upgrade to 486 DX4/100	中央處理器 1 No. (個)
	7.	24 Pin Dot Matrix Printer, A3 Size (Brand: Bother)	點陣打印機 1 No. (部)
	8.	Plotter (Brand: HP, Model: DesignJet 600)	繪圖機 1 No. (部)
	9.	External DVD Drive (Brand: LiteOn)	外置光碟機 6 Nos. (部)
	10.	250GB Hard Disk Drive (Brand: Hitachi, Model: Ultra ATA100)	硬磁碟 1 No. (個)
	11.	24-port Switch (Model: ATI FS724)	交換器 1 No. (個)
	12.	1G Chips DDR 2-800Mhz Ram (Brand: A-Data)	記憶體 2 Nos. (個)
	13.	1G Chips DDR2-533MHz Ram (Brand: Kingston)	記憶體 50 Nos. (個)
	14.	32 I/O Controller Programmable Logic	可編程邏輯控制器 2 Nos. (部)
	15.	3MHZ Goodwell Function Generator (Brand: GW Intek, Model: GFG 8215)	函數模擬信號發生器 6 Nos. (部)
	16.	Handheld Hardness Tester	手壓硬度表 1 No. (個)
	17.	Amplifier (Brand: Tensonic, Model: TS-501)	擴音器 1 No. (部)
	18.	Detector Ultrasonic Flaw (Brand: Krautkramer, Model: USM25DAC)	超音波裂縫感應器 1 No. (部)
	19.	Heat Distortion/Vicat Tester (Brand: Atsfaar, Model: MP/5)	熱變型溫度測試機 1 No. (部)
	20.	Fused Deposition Modeling Method 3D Printer (Brand: Stratasys, Model: FDM 1650)	熱溶解積層法三維打印機 1 No. (部)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 83 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量	
MS-306 (Cont'd)	21.	Pendulum Machine with Computer Interface	擺錘機連電腦接頭	1 No. (部)
	22.	3D Scanner (Brand: Monolta, Model: Vivid 3000)	三維掃描器	1 No. (部)
	23.	Computer Workstation (Brand: SGI , Model: R5000) with 17" CRT Monitor	電腦工作站連17"顯示器	1 No. (個)
	24.	Board Large-Format Electronic Interactive Digitizer (Model: IMB4256C)	大型書寫板	1 No. (塊)
	25.	Iron Cordless (Brand: Hitachi)	熨斗	1 No. (個)
	26.	Test Colour Blindness	色盲測試咭	1 No. (張)
	27.	Test Purdue Pegboard	普渡洞插洞板測試器	2 Nos. (部)
	28.	Test Minnesot Manual Dexterity	測試明尼蘇達率(操縱測試/手巧)測試器	1 No. (部)
	29.	Meter Humidity/Temperature	溫度濕度表	3 Nos. (個)
	30.	Meter Digital Light	光度表	3 Nos. (個)
	31.	Powder Adhesion Rapid Prototyping 3D Printing Machine (Brand: Zprinter, Model: 450)	粉末粘固式快速原型三維打印機	1 No. (部)
	32.	Hot Wire Cutter (Brand: Clarke, Model: 280)	熱溶線割機	1 No. (部)
	33.	Linear Mode Power Supply (Brand: Manson, Model: NP9603)	線性電流供電器	3 Nos. (部)
	34.	A2 Adhesive Spray Housing	噴膠工作台	1 No. (個)
	35.	A2 Paint Spray Housing	噴塗工作台	1 No. (個)
	36.	Electronic Digital Temperature Control Oven (Brand: Memert, Model: UFE500)	電子控制溫度焗爐	1 No. (個)
	37.	Hot Wire Cutter (Brand: Clarke, Model: 280)	熱溶線割機	2 Nos. (部)
	38.	Oscilloscope 20MHz Real Time	示波器	3 Nos. (部)
	39.	Grinding Machine Horizontal Spindle	手搖磨床	1 No. (部)
	40.	Polishing and Buffering Machine with Kits	電動布輪打磨機連工具架	1 No. (部)
	41.	Stereomicroscope (Brand: Zeiss-Jena)	顯微鏡	2 Nos. (個)
	42.	Creep Machine	材料試驗機	1 No. (部)

(GLD File Ref. : AUC/58/1108/2016)

Department : University Grants Committee

Reference : UGC ADM/3-5/4

DDC Ref. : UGC ADM/3-5/4

Location : EDB Lui Kee Education Services Centre, 269 Queen's

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 84 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		Road East, Wanchai, Hong Kong	
	Contact Person	: Miss LO / Miss YAN / Mr LAM on 2844 9926 / 2844 9933 / 2844 9990	
	部門	: 大學教育資助委員會	
	地點	: 香港灣仔皇后大道東269號，教育局呂祺教育服務中心	
	聯絡人	: 盧小姐 / 殷小姐 / 林先生 電話: 2844 9926 / 2844 9933 / 2844 9990	

**Remarks:**

- Interested bidders are requested to approach the department concerned two working days before the auction date for registration arrangement. Interested bidders shall make prior appointment for goods inspection.

**注意事項:**

- 有意競投者欲查看拍賣物品，請在拍賣日兩個工作天前與有關部門聯絡登記看貨。各有意競投者如欲查看有關貨品，必須先預約時間。

<u>Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)</u>			
MS-307	1.	Meeting Table (Approximate Size: 183cm(W) x 91.5cm(D) x 75cm(H))	會議檯 4 Nos. (張)
	2.	Meeting Table (Approximate Size: 240cm(W) x 80cm(D) x 76cm(H), Colour: Brown)	會議檯 1 No. (張)
	3.	Meeting Table (Approximate Size: 160cm(W) x 80cm(D) x 76cm(H), Colour: Brown) with Keyboard Drawer (Brand: Hollies)	會議檯 2 Nos. (張)
	4.	L-shaped Desk (Approximate Size: 165cm(W) x 165cm(D) x 75cm(H)) with Keyboard Drawer (Brand: Hollies)	L-形工作檯 2 Nos. (張)
	5.	L-shaped Desk (Approximate Size: 165cm(W) x 165cm(D) x 75cm(H)) with Keyboard Drawer (Brand: Hollies)	L-形工作檯 2 Nos. (張)
	6.	Main Desk (Approximate Size: 150cm(W) x 75cm(D) x 75cm(H)) with Side Return (Approximate Size: 90cm(W) x 46cm(D) x 68cm(H)) and Keyboard Drawer (Brand: Hollies)	主檯連側檯及鍵盤抽屜 2 Nos. (張)
	7.	Main Desk (Approximate Size: 135cm(W) x 75cm(D) x 75cm(H)) with Side Return (Approximate Size: 90cm(W) x 46cm(D) x 68cm(H))	主檯連側檯 1 No. (張)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 85 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
MS-307 (Cont'd)	8.	Side Return (Approximate Size: 90cm(W) x 46cm(D) x 68cm(H))	側檯 1 No. (張)
	9.	Roller Shutter Cabinet (Approximate Size: 100cm(W) x 46cm(D) x 185cm(H))	捲門儲物櫃 3 Nos. (個)
	10.	Roller Shutter Cabinet (Approximate Size: 100cm(W) x 46cm(D) x 120cm(H))	捲門儲物櫃 4 Nos. (個)
	11.	Steel Storage Rack (Approximate Size: 91.4cm(W) x 45.7cm(D) x 170cm(H))	鋼製儲物架 7 Nos. (個)
	12.	Partition Screen, Fabric (Beige) (Approximate Size: 150cm(H) x 90cm(W) x 5.5cm(T)) (Dismantled)	屏障 (已拆下) 1 No. (塊)
	13.	Partition Screen, Fabric (Approximate Size: 150cm(H) x 80cm(W) x 5.5cm(T), Colour: Beige) (Dismantled)	屏障 (已拆下) 4 Nos. (塊)
	14.	Partition Screen, Fabric (Approximate Size: 110cm(H) x 150cm(W) x 5.5cm(T), Colour: Beige) (Dismantled)	屏障 (已拆下) 2 Nos. (塊)
	15.	Partition Screen, Fabric (Approximate Size: 110cm(H) x 135cm(W) x 5.5cm(T), Colour: Beige) (Dismantled)	屏障 (已拆下) 2 Nos. (塊)
	16.	Partition Screen, Fabric (Approximate Size: 110cm(H) x 80cm(W) x 5.5cm(T), Colour: Beige) (Dismantled)	屏障 (已拆下) 13 Nos. (塊)

(GLD File Ref. : AUC/55/0944/2016)

Department : Housing Department  
 Reference : (9) in L/M (136) to HD 2-4DP/6-60/34  
 DDC Ref. : PO/2, HD2-3/PLAN1/3-35/1, HD2-3/PLAN1/3-30/1  
 Location : Planning Section 1, 10/F., Block 2, Housing Authority  
 Headquarters, 33 Fat Kwong Street, Homantin, Kowloon  
 Contact Person : Miss Shirley WONG / Miss Ada WONG on 2761 5347 /  
 2761 7427

部門 : 房屋署  
 地點 : 九龍何文田佛光街33號，房署總部2座10樓，規劃組  
 (一)  
 聯絡人 : 黃小姐 / 黃小姐 電話: 2761 5347 / 2761 7427

Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)

MS-308	1.	Wooden Slide Door Cupboard (Approximate Size: 435mm(D) x 1000mm(W) x 810mm(H))	趟門木櫃 1 No. (個)
	2.	Ink Cartridge (Brand: HP, Model: C1823D)	墨水匣 4 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 86 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
MS-308	3.	Ink Cartridge (Brand: HP, Model: 51629A)	墨水匣 2 Nos. (個)
(Cont'd)	4.	Ink Cartridge (Brand: HP, Model: 51649A)	墨水匣 1 No. (個)

(GLD File Ref. : AUC/D2/1044/2016)

Department : Electrical & Mechanical Services Department (TF)  
Reference : EMSD/SSD/3-5/39/W/1138  
DDC Ref. : EMSD/SSD/3-5/39/W/1138  
Location : Eastern Law Court Building, 29 Tai On Street, Sai Wan Ho, Hong Kong  
Contact Person : Mr CHAN / Ms TAO on 9750 1073 / 2117 3169

部門 : 機電工程署(營運基金)  
地點 : 香港西灣河太安街29號, 東區法院  
聯絡人 : 陳先生 / 杜女士 電話: 9750 1073 / 2117 3169

Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)

MS-309	1.	25A Hrc Fuse Link 400V (Brand: LEGRAND)	25安培熔斷絲 50 Nos. (個)
	2.	Gasket (Brand: YORK, Part No: 064-21700)	墊片 32 Nos. (塊)
	3.	Screw Oil Strainer (Brand: YORK, Part No: 029-20032-000)	螺絲機油集液器 10 Nos. (個)
	4.	Gasket (Brand: YORK, Part No: 064-47186)	墊片 6 Nos. (塊)
	5.	Washer Terminal (Brand: YORK, Part No: 228-09410-800)	接線座膠圈 140 Nos. (個)
	6.	Lock Washer (Brand: YORK, Part No: 221-01161-800)	防漏膠圈 130 Nos. (個)
	7.	Terminal (Brand: YORK, Part No: 025-18650-800)	墊片 8 Nos. (塊)
	8.	Washer Terminal (Brand: YORK, Part No: 228-09525-800)	接線座膠圈 160 Nos. (個)
	9.	Lock Washer (Brand: YORK, Part No: 221-01133-800)	防漏膠圈 160 Nos. (個)
	10.	Piston Pin (Brand: YORK, Part No: 029-13090-800)	活塞頂桿 3 Nos. (個)
	11.	Retainer (Brand: YORK, Part No: 029-13091-800)	活塞彈介 12 Nos. (個)
	12.	Bolt (Brand: YORK, Part No: 021-14392)	螺絲 13 Nos. (個)
	13.	Nut (Brand: YORK, Part No: 221-09932-800)	螺母 43 Nos. (個)
	14.	Screw (Brand: YORK, Part No: 021-13856)	螺絲 16 Nos. (個)
	15.	Bolt (Brand: YORK, Part No: 221-10037-800)	螺絲 8 Nos. (個)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 87 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
MS-309 (Cont'd)	16.	Gasket (Brand: YORK, Part No: 064-47079)	墊片 13 Nos. (塊)
	17.	Bolt Terminal (Brand: YORK, Part No: 021-12696)	螺母 12 Nos. (個)
	18.	Screw O/L Protector (Brand: YORK, Part No: 221-14817-800)	螺絲 10 Nos. (個)
	19.	Gasket (Brand: YORK, Part No: 064-21703)	墊片 6 Nos. (塊)
	20.	Gasket (Brand: YORK, Part No: 064-21839)	墊片 7 Nos. (塊)
	21.	Eprom G.E11.4 (Brand: YORK, Part No: 031-00928-002)	電子板 1 No. (塊)
	22.	Bearing (Brand: YORK, Part No: 029-11097)	軸承 3 Nos. (個)
	23.	Relief Valve (Brand: YORK, Part No: 022-03871)	安全閥 1 No. (個)
	24.	Screw Cap Hex (Brand: YORK, Part No: 021-13665)	螺母 10 Nos. (個)
	25.	Pin Lift (Brand: YORK, Part No: 229-19841-800)	頂桿 24 Nos. (個)
	26.	Spring (Brand: YORK, Part No: 229-13487-800)	彈簧 24 Nos. (個)
	27.	Sleeve Cylinder Assembly (Brand: YORK, Part No: 664-47224)	活塞 7 Nos. (個)
	28.	Screw Cap-Discharge Stop (Brand: YORK, Part No: 021-16821)	螺母 8 Nos. (個)
	29.	Crankshaft (Brand: YORK, Part No: 664-47217)	盤頭機曲軸 1 No. (個)
	30.	Device Unloader (Brand: YORK, Part No: 364-21681)	減壓器 2 Nos. (個)
	31.	Screw Cap Hex (Brand: YORK, Part No: 221-10387-800)	螺母 10 Nos. (個)
	32.	Screw Cap Hex (Brand: YORK, Part No: 021-10090)	螺母 23 Nos. (個)
	33.	Screw Cap-Discharge Stop (Brand: YORK, Part No: 021-16817)	螺母 11 Nos. (個)
	34.	Screw Cap Hex (Brand: YORK, Part No: 021-14158)	螺母 33 Nos. (個)
	35.	Sleeve Cylinder (Brand: YORK, Part No: 664-21667)	活塞套筒 5 Nos. (個)
	36.	Solenoid Coil, 110V/1PH/50HZ (Brand: YORK)	電磁線圈 4 Nos. (個)
	37.	Water Temperature Sensor (Brand: YORK)	水溫傳感器 5 Nos. (個)
	38.	Expansion Valve (Power Head) (Brand: YORK)	膨脹閥 4 Nos. (個)
	39.	Body Dehy (Brand: YORK, Part No: 026-16960-000)	雪種隔 1 No. (塊)

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST M-16/2016**

- 88 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
MS-309 (Cont'd)	40.	Body Dehy (Brand: YORK, Part No: 026-21055-000)	雪種隔 1 No. (塊)
	41.	Eprom (Brand: YORK, Part No: 031-00928-001)	電子板 1 No. (塊)
	42.	Micro Logic Board (Brand: YORK)	電子板 1 No. (塊)
	43.	Discharge Transducer (Brand: YORK)	高壓傳感器 3 Nos. (個)

(GLD File Ref. : AUC/E4/0731/2016)

Department : Leisure and Cultural Services Department  
 Reference : LCSD LS(YTM) 158/12-2 (DLSO YTM-16)  
 DDC Ref. : 0759/15  
 Location : Yau Tsim Mong District Leisure Services Office, 1/F.,  
 Kowloon Park Management Office, 22 Austin Road,  
 Tsim Sha Tsui, Kowloon  
 Contact Person : Ms Heidi LEUNG / Ms Irene NG on 2302 1783 / 2302  
 1271

部門 : 康樂及文化事務署  
 地點 : 九龍尖沙咀柯士甸道22號，九龍公園辦事處1樓，油  
 尖旺康樂事務辦事處  
 聯絡人 : 梁女士 / 吳女士 電話: 2302 1783 / 2302 1271

Serviceable But May Not Function Properly or Damaged (仍可使用但功能或許有損)

Items 1-4:

Toner Cartridges(碳粉匣)

MS-310	1.	HP C7115A	2 Nos. (個)
	2.	HP C4092A	2 Nos. (個)
	3.	Xerox CWAA0759	4 Nos. (個)
	4.	Xerox CWAA0649	12 Nos. (個)
	5.	Ink Cartridge (Brand: EPSON, Model: T051S020108)	彩色墨盒 6 Nos. (個)

- E N D -